



รัฐสภาสาร

สภานิติบัญญัติ สภามหาวิทยาลัย และสภาข้าราชการ

ฉบับที่ ๔๗

๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๐๑



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

△ ประมวล ประกาศ คำสั่ง และแถลงการณ์ของคณะปฏิวัติ

ระหว่าง ๑๔ - ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

๑.๕๐

การปฏิวัติเพื่อสร้างสรรคความเจริญ
ก้าวหน้าให้แก่ประเทศชาติ ชนอยู่ที่
ประชาชนคนไทย ทุกคนจะได้ให้ความ
ร่วมมือสนับสนุนอย่างพร้อมเพรียงกัน.



Legislative Institutional Repository of Thailand



สำนักงานอำนวยการ ที่สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
โทร. ๔๗๑๙๒

นายเจริญ บัณฑโร
(แทนสำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร)
เจ้าของและผู้อำนวยการ

นายประเสริฐ บัณฑโร
ผู้ช่วยผู้อำนวยการ

นายเชอ สุวรรณภาณุ
ผู้จัดการ

นายอาสา ทรัพย์อ่อนนัต์
บรรณาธิการ ผู้พิมพ์และผู้โฆษณา

นายชลอ เอี่ยมวัน
ผู้ช่วยบรรณาธิการ

พิมพ์ที่ โรงพิมพ์รับพิมพ์ เลขที่ ๑๗ ถนนแพ่งภูธร พระนคร

วัตถุประสงค์

* เพื่อเผยแพร่ระบอบเสรีประชาธิปไตย
เพื่อเสนอข่าวสาร วิชาการ ในวงงาน รัฐสภา
และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

* ทุกวันที่ ๗, ๑๔, ๒๑, และ ๒๘
ของเดือน

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท
จำหน่ายปลีกฉบับละ ๑.๕๐ บาท

การเงินและบอกรับ

* ส่งล่วงหน้าในนามผู้จัดการ ที่สำนักงาน
อำนวยการ (เช็คไปรษณีย์หรือชานาณัติ
โปรดส่งจ่าย ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

* ส่งบรรณาธิการหรือผู้ช่วย
ที่สำนักงานอำนวยการ



LIART

สารบัญ



ประมวลประกาศ คำสั่ง และแถลงการณ์ของคณะปฏิวัติ

ระหว่างวันที่ ๑๔ ถึง ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

	หน้า
คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ	
– ให้บุคคลเข้าประจำกองบัญชาการคณะปฏิวัติ	๕
– ให้พระยาตรีวิสารวาจาเป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน	๑๐
กองบัญชาการคณะปฏิวัติ แถลงข่าว	
– จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ไปกองบังคับการตำรวจสันติบาล	๑๑
– การจับกุมอันธพาลที่ตรอกวัดบรมนิวาส	๑๒
– สั่งลอนโบอนุญาตหนังสือพิมพ์ประชาชน	๖
– การประชุมนายทหารชั้นผู้ใหญ่	๑๓
– เอกอัครราชทูตอังกฤษเข้าพบหัวหน้าคณะปฏิวัติ	๑๔
– หัวหน้าจัสแม็กเข้าลาหัวหน้าคณะปฏิวัติ	๑๕



LI RT

ข่าวในพระราชสำนัก

- พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปทรงบำเพ็ญพระราชกุศลทักษิณานุปทาน พระศพ สมเด็จพระสังฆราชเจ้า ๑๖
- ประชาชนไปถวายสักการะพระศพ สมเด็จพระสังฆราชเจ้า ๑๖

ประมวลข่าวเกี่ยวกับคณะปฏิวัติ

- สำนักงานแถลงข่าวไทย ณ กรุงลอนดอนชี้แจงข่าวการปฏิวัติแก่หนังสือพิมพ์แมนเชสเตอร์เกาเดียน ๑๕
- เอกอัครราชทูตไทย ประจำกรุงลอนดอน นำจดหมายของ หัวหน้าคณะปฏิวัติไปมอบแก่นายกรัฐมนตรีอังกฤษ ๒๑

ประมวล ประกาศ คำสั่ง และข่าวของกระทรวง ทบวง กรม

และองค์การต่าง ๆ

กระทรวงมหาดไทย

ประกาศกรมตำรวจ

- เรื่องข้อขอสมาคมออกจากบัญชี ๒๒
- ขอความร่วมมือผู้ขับขี่รถรับจ้างปฏิบัติตามกฎหมาย ๒๓
- ระเบียบกรมตำรวจให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์ ๒๔



LI RT

กระทรวงศึกษาธิการ

- สวัสดิการเงินค่าบำรุงการศึกษาในโรงเรียนรัฐบาล ๕๘
- โรงเรียนราษฎร์ในพระนคร ชนบุรีที่ร่วมมีอัตรค่าบำรุงโรงเรียน ๕๙

กระทรวงเกษตร

กรมประมง

- อธิบดีกรมประมงให้สัมภาษณ์ เรื่อง “การประมงในอ่าวไทย” ๓๐

เทศบาลและเอกชนในจังหวัดต่าง ๆ ลดค่าธรรมเนียมและราคาสินค้า ๓๒

การประชุมองค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก ครั้งที่ ๕ ในประเทศไทย ๓๖

ประมวลข่าวต่างประเทศ

- รัฐประหารในประเทศชุกาน ๓๗

สั่งถอนใบอนุญาตหนังสือพิมพ์ประชากร

เนื่องจากหนังสือพิมพ์รายวัน “ประชากร” ฉบับวันที่ ๑๘ เดือนนี้ ได้เสนอข่าวอันเป็นที่
เท็จ ทำให้เป็นที่หวาดหวั่นแก่ประชาชนและอาจเกิดความเสียหายแก่ทางราชการขึ้นได้ เป็นการ
ละเมิดประกาศคณะปฏิวัติ ฯ และโดยที่หนังสือพิมพ์ฉบับนี้ ได้เคยเสนอข่าวและบทความอันไม่
สมควรเป็นลำดับมา แม้เจ้าหน้าที่จะได้ตักเตือนแล้วก็ตามหาปฏิบัติตามไม่

จอมพล ถนอมศักดิ์ ธีระวชิร หัวหน้าคณะปฏิวัติจึงมีคำสั่งให้ถอนใบอนุญาตการพิมพ์
หนังสือฉบับนี้ มิให้ทำการพิมพ์ต่อไป ตั้งแต่วันที่ ๒๐ พฤศจิกายน ค.ศ. เป็นต้นไป

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

(เนื่องจากเข้าหน้าผิด โปรดใช้หน้าแทรกระหว่างหน้า ๑๒ และ ๑๓)

บรรณาธิการเฉลี่ย



ในฉบับนี้ นอกจากประมวล ประกาศ คำตั้ง แถลงการณ์และข่าว
ของคณะปฏิวัติ และประมวล ประกาศและข่าวของหน่วยราชการตตอจนองค์การ
ต่าง ๆ ที่ได้ให้ความร่วมมือส่งเสริมนโยบายของคณะปฏิวัติในการลดค่าครองชีพ
ของประชาชนเป็นอย่างดีแล้ว ยังได้ประมวลข่าวต่างประเทศ ซึ่งกำลังเป็นที่สนใจ
ในวงกว้าง ๆ ไปไว้ด้วย สำหรับเรื่องแรกนี้ ได้ประมวลข่าวการรัฐประหารใน
ประเทศชุกฉาน เป็นเรื่องแรก ซึ่งท่านผู้อ่านที่สนใจจะพลิกอ่านได้ในฉบับนี้แล้ว.



อนึ่ง เนื่องจากการเข้าหน้าผัด โปรดใช้ แถลงข่าวของกองบัญชาการ
คณะปฏิวัติในหน้า ๖ แทรกระหว่างหน้า ๓๒ และ ๓๓ ด้วย.



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

สลากกินแบ่งฯ กำลังขายดี

๒ เลี้ยว ๑๐ บาท

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาลได้เปลี่ยนกำหนดวันออกสลากใหม่
ตั้งแต่เดือนเมษายน ๒๕๐๑ เป็นต้นไป โดยกำหนดออกรางวัลใน
วันที่ ๕, ๑๐, ๑๕, ๒๐, ๒๕ และ ๓๐ ของเดือน เริ่มแต่เวลา
๑๔.๐๐ น.

เงินรางวัลจ่ายเต็มทุกงวด

สลากจำหน่ายไม่เหลือ



เชิญเป็นสมาชิกรับหนังสือข่าวภาพประเทศไทย (THAILAND ILLUSTRATED)

ค่าบำรุงปีละ ๕๐ บาท จำหน่ายปลีกเล่มละ ๘ บาท

รับไปจำหน่ายจำนวนมากลด ๒๐% ดัดต่อได้

แผนกโฆษณาของสลากกินแบ่งรัฐบาล

สำนักงานสลากกินแบ่งรัฐบาล โทร. ๒๔๖๔๗-๘



LIRT

ประมาณ

ประกาศ คำสั่ง และแถลงการณ์ของคณะปฏิวัติ
ระหว่าง ๑๔ พฤศจิกายน ถึง ๒๑ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

Δ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ให้บุคคลเข้าประจำการกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ที่ ๑๔/๒๕๐๑

ให้บุคคลผู้มีชื่อต่อไปนี้ เข้าประจำการกองบัญชาการคณะปฏิวัติ คือ

๑. พระยาศรีวิฑูรดาจาง
๒. พดตรี เนตร เขมะโยธิน
๓. พตเรือตรี ชตี ดินธุโสภณ
๔. นายแพทย์จำลอง หารินต์ต
๕. นายแพทย์ อภิจ ธีรานุกัตร์

ทั้งนี้ คงแต่บัดนี้เป็นต้นไป.

สั่ง ณ วันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



LIART

ให้พระยาศรีวิสารวาจา เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน

คำสั่งกองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ที่ ๑๖/๒๕๐๑

ให้พระยาศรีวิสารวาจา ซึ่งประจำกองบัญชาการคณะปฏิวัติ เป็นที่ปรึกษาฝ่ายวางแผน
ในตำแหน่งฝ่ายบริหาร ของกองบัญชาการคณะปฏิวัติ ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป.

ตั้ง ณ วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๑

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์
หัวหน้าคณะปฏิวัติ



กองบัญชาการคณะปฏิวัติ แถลงข่าว

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ไปกองบัญชาการตำรวจสันติบาล

เนื่องในกรณีที่เจ้าหน้าที่ได้จับกุมตัวบุคคลบางคนมาสอบสวนเกี่ยวกับข้อหาในกรณีดำเนินการต่อต้านคณะปฏิวัตินั้น ปรากฏว่าเนื่องจากจำนวนสอบสวนได้พาดพิงไปถึงอดีตสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรบางคน คือ พลเรือตรี แชน บัจจุฉานนท์ และ พลเรือตรี ชตี ดินรุโธภณด้วย เจ้าหน้าที่ตำรวจจึงได้เชิญตัวมาสอบสวนที่กองบัญชาการตำรวจสันติบาลตั้งแต่วันที่

ต่อมา เมื่อเวลา ๓๔.๓๐ น. วันที่ (๓๗ พ.ย. ๒๕๐๓) จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติ ได้ไปยังกองบัญชาการตำรวจสันติบาล และเปิดโอกาสให้บุคคลทั้งสองได้พบหลังจากได้ทำความเข้าใจกันเป็นที่เรียบร้อยแล้ว จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติก็ได้มีคำสั่งให้ทางการตำรวจปล่อยตัวกลับไปได้ทันที

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ชี้แจงแก่ พลเรือตรี แชน บัจจุฉานนท์ และ พลเรือตรี ชตี ดินรุโธภณ ว่า แม้จะเป็นผู้ที่เคยรู้จักกันมาก่อน แต่ในทางราชการแล้ว ก็คงให้เจ้าหน้าที่ดำเนินการไปตามวิธีการ ถึงกระนั้น ก็ได้สั่งให้ทางตำรวจสันติบาลให้ความสะดวกสบายอย่างดีที่สุดแก่เกียรติของผู้ที่มิใช่เป็นนายพลทุกประการ และยืนยันในที่สุดว่า คณะปฏิวัติกำลังดำเนินการทุกอย่างเพื่อสร้างชาติให้เจริญรุ่งเรือง จึงได้ขอเอาความสุจริตเที่ยงธรรมเป็นบรรทัดฐานเสมอมา และยืนยันที่จะได้รับการร่วมมือจากบุคคลผู้หวังดีต่อชาติทุกคน

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๓๗ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIART

คำแถลงสำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

ตามที่หนังสือพิมพ์สยามรัฐ ฉบับประจำวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๓ ได้ตั้งข้อความในคอลัมน์จดหมายถึง บก. ว่า เมื่อเช้าวรณที่ ๘ เดือนนี้ ได้มีเจ้าหน้าที่ตำรวจหลายคนไปจับกุมเด็กวัดบรมนิวาศประมาณ ๓๕๐ คน ไปขังไว้ โดยตั้งข้อหาว่าเป็นอันตราย และไม่มีบัตรประชาชน

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ ได้สอบถามเรื่องนี้ไปทางกรมตำรวจ และได้รับคำชี้แจงว่า เมื่อเช้าวรณที่ ๘ เดือนนี้ เจ้าหน้าที่ตำรวจสถานีตำรวจนครบาลปทุมวัน ได้ไปจับกุมพวกอันตรายที่ตรวจวัดบรมนิวาศ แต่ก่อนที่จะเข้าไปจับบุคคลในวัดบรมนิวาศนั้น ก็ได้ขออนุญาตจากท่านเจ้าคุณธรรมมิตถ เจ้าอาวาส และได้รับอนุญาตแล้ว จึงได้เข้าตำรวจตรวจความถูกต้อง ปรากฏว่าตรวจคนมเด็กวัด กรรมกรตามต้อ และชาวอีสานเข้าไปอาศัยอยู่เป็นจำนวนมาก โดยไม่มีบัตรประชาชนแต่อย่างใด ในขณะที่กำลังตรวจคนอยู่นั้น มีพระภิกษุบางองค์ขอร้องให้ปล่อย เนื่องจากไม่มีตูกศิษย์ออกไปรับบาตร ทางเจ้าหน้าที่ตำรวจก็ได้อนุญาตให้และรอลงอาญาทั้งพระภิกษุและเจ้าอาวาสแล้ว จึงได้ตรวจค้นต่อไป ในการปฏิบัติภารกิจนี้ ปรากฏว่าตูกศิษย์พระและกรรมกรตามต้อชาวอีสานไม่มีบัตรประชาชนประมาณ ๑๖๕ คน สอบสวนแล้วส่วนมากเดินทางมาจากต่างจังหวัด และบางคนพระภิกษุในวัดนั้นก็ให้คำรับรอง ทางการตำรวจจึงได้ปล่อยตัวไป คงเหลือไว้เพียง ๑๓๕ คน ซึ่งในจำนวนนั้นเมื่อนำมาที่สถานีตำรวจ และได้ชี้แจงให้ทราบถึงการที่ทุกคนจะต้องมีบัตรประจำตัวและหลักฐานสำมะโนครัวแล้ว ก็ได้เปรียบเทียบปรับคนละ ๑๐ บาท พร้อมทั้งให้ผู้ที่ไม่มีบัตรประชาชนไปจัดการทำบัตรประชาชนเสียให้ถูกต้อง ส่วนผู้ใดไม่มีสำมะโนครัว และพระไม่รับรอง ก็จะอยู่อาศัยในวัดไม่ได้ ทั้งนี้เป็นการบังคับให้มีพวกอันตราย ซึ่งก่อความวุ่นวายและทำลายความผาสุกของประชาชนได้อาศัยวัดเป็นที่พักพิงต่อไป

ในการดำเนินงานครั้งนี้ ทางกรมตำรวจมิได้คุมขังไว้แม้แต่คนเดียว และไม่เหตุนรุนแรงตามที่หนังสือพิมพ์สยามรัฐนำส่งแต่ประการใด จึงขอแสดงให้ทราบทั่วกัน.

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๑๘ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



การประชุมนายทหารบกชั้นผู้ใหญ่

เนื่องจากวัน (๒๐ พ.ย. ๒๕๐๑) เป็นวันสุดท้ายแห่งการประชุมพิจารณาบำเหน็จ
ประจำตัวของข้าราชการในกองทัพบก และนายทหารผู้ใหญ่ที่มาเข้าประชุมจะต้องเดินทางกลับไป
บังคับบัญชาหน่วยความเดิม จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ผู้บัญชาการทหารสูงสุด จึงได้เชิญมา
ประชุม ณ หอประชุมกองทัพบก เมื่อเวลา ๑๗.๐๐ น.

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้แสดงความพอใจต่อบรรดานายทหารผู้ใหญ่ทุกคนที่ได้
ร่วมกันพิจารณาบำเหน็จข้าราชการเสร็จสิ้นไปโดยเรียบร้อยในช่วงเวลาอันสั้น และชี้แจงว่า การ
ปูนบำเหน็จแก่ผู้ใดบังคับบัญชานั้น เป็นสิ่งจำเป็นเพื่อตอบแทนคุณความดีที่ได้กระทำมา แต่การ
ที่จะให้ถูกใจแก่ทุกคนนั้นเป็นเรื่องยากมาก ฉะนั้น ถ้าได้พิจารณาไปด้วยความยุติธรรมถ่อมแท้
แล้วจะเป็นการเหมาะสม สำหรับตัวผู้บัญชาการทหารสูงสุดนั้น รู้สึกเสียใจที่ไม่สามารถจะปิดกั้น
ตัวจากงานอื่น ๆ ไปร่วมพิจารณาด้วยได้ แต่ก็รู้สึกเป็นห่วงและสนใจตลอดเวลา แม้แต่ใน
ระหว่างที่ไปพักรักษาตัวอยู่ในต่างประเทศ ก็คอยเป็นห่วงถึงกองทัพอยู่มิได้ขาด เมื่อได้ทราบว่า
ผู้บังคับบัญชาทุกคนได้ช่วยกันบริหารงานไปด้วยความเรียบร้อย รู้สึกปลื้มยินดีและขอขอบใจ

ตอนสุดท้าย จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ขอร้องให้นายทหารผู้ใหญ่ทุกคนกลับไป
ชี้แจงแก่ผู้บังคับบัญชาให้คงหน้าปฏิบัติงานของชาติและบำเพ็ญตนให้เป็นที่เคารพของประชาชน
จริง ๆ ขณะนั้น เป็นเวลาที่ทุกคนจะต้องช่วยกันจรรโลงประเทศชาติของเราให้เจริญรุ่งเรืองต่อไป
ฉะนั้น อย่าได้คิดถึงเขา คิดถึงเราเป็นอันขาด และได้เห็นว่า จะทำอะไรผิดก็ขอให้ผิดเพราะความ
เขลาเบาปัญญา แต่อย่าให้ผิดเพราะชาติศัตรู

ก่อนปิดประชุม จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ฝากความคิดถึงไปยังเพื่อนทหารทุกคนด้วย

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๒๐ พฤศจิกายน ๒๕๐๑



LIART

เอกอัครราชทูตอังกฤษเข้าพบหัวหน้าคณะปฏิวัติ

วันที่ (๒๓ พ.ย. ๒๕๐๓) เวลาประมาณ ๓๐.๔๒ น. เซอร์ ริชาร์ด วิตคิงตัน เอกอัครราชทูตอังกฤษประจำประเทศไทย ได้เข้าพบ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติ ณ หอประชุมกองทัพบก. ได้มีการสนทนาปราศรัยกันด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดีอยู่จนถึง เวลา ๓๓.๓๐ น. เอกอัครราชทูตอังกฤษจึงได้อำลากลับ

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติ ได้แสดงความขอบคุณผ่านเอกอัครราชทูตอีกครั้งหนึ่ง ในไมตรีจิตอันดีที่นายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอังกฤษ ได้กรุณาส่งจดหมายมาแสดงความยินดี และกล่าวว่ประเทศไทยและประชาชนชาวไทยรู้สึกยินดีมากที่องการรัฐบาต และประชาชนใน ประเทศอังกฤษ มีความเข้าใจ ต่อสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในประเทศไทย และเห็นอกเห็นใจประเทศไทยตลอดมา

จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้กล่าวว่า นอกจากจะได้ประกาศให้ทราบ และให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งให้ทราบแล้ว ก็ขอยืนยันด้วยวาจาอีกครั้งหนึ่งคือเอกอัครราชทูตว่า ประเทศไทยยึดมั่นในสัมพันธไมตรีอันดีกับประเทศอังกฤษ รวมทั้งประเทศอื่น ๆ ในเครือจักรภพเสมอ เฉพาะอย่างยิ่ง จะรักษาไว้ซึ่งอุดมการณ์ร่วมกันตามสนธิสัญญาในการป้องกันร่วมกันแห่งภาคพื้นเอเชียอาคเนย์ตลอดไป

อย่างไรก็ดี จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้แจ้งให้เอกอัครราชทูตอังกฤษทราบว่าประเทศไทยกำลังมีภาระอันหนักในการสร้างสรรคความเจริญ จึงหวังว่าการที่ให้การช่วยเหลือแก่ประเทศไทยให้กว้างขวางยิ่งขึ้นคงจะอยู่ในวงการพิจารณาจากรัฐบาลประเทศอังกฤษด้วย

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



LIART

หัวหน้าจัสแม็กคนเก่าเข้าลาหัวหน้าคณะปฏิวัติกลับวอชิงตัน

วนัน (๒๓ พ.ย. ๒๕๐๓) เวลา ๑๓.๓๕ น. พลตรี พารทริจ พร้อมด้วย พลตรี บีเคอร์ เฮนส์ ที่ ๓ ได้เข้าพบ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติ ณ หอประชุมกองทัพบก เพื่อขอลากลับสหรัฐอเมริกา

พลตรี พารทริจ ได้เข้ามารับหน้าที่หัวหน้าคณะที่ปรึกษาการทหารสหรัฐอเมริกาใน กรุงเทพฯ ตั้งแต่ ตุลาคม ๒๕๐๒ บดินพินหนาทแล้ว พลตรี บีเคอร์ เฮนส์ ที่ ๓ ซึ่งเดินทาง มาถึงประเทศไทยเมื่อเร็ว ๆ นี้ จะได้เข้ารับหน้าที่แทนคือไป จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ ตอบรับด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดีสนิทสนมอยู่เป็นเวลา ๓๐ นาที ผู้เขายืนยันว่าได้ลากลับ

ในโอกาสนี้ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ยินยอมให้นายพลทั้ง ๒ ทราบถึงความชื่นชม ยินดีของประชาชนชาวไทยที่ได้รับการเอาใจใส่ ช่วยเหลือจาก สหรัฐอเมริกา เป็นอย่างดี ตลอดจน และได้ขอใจ พลตรี พารทริจ เป็นพิเศษที่ได้ปฏิบัติหน้าที่ด้วยความตั้งใจจริงและปรารถนาดี คือกองทัพไทย หวังว่า พลตรี พารทริจ คงจะเดินทางกลับโดยสวัสดิภาพพร้อมกับนำไมตรีจิต และเจตนารมณ์อันแท้จริงของประชาชนชาวไทยในการที่จะสร้างสรรคประเทศไปแจ้งให้เพื่อนชาว อเมริกันได้ทราบด้วย จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้ขอฝากความขอบคุณไปยังท่านประธานาธิบดี แห่งสหรัฐอเมริกาและเจ้าหน้าที่ทุกฝ่าย ที่ได้ให้อุปการะเป็นอย่างดี ซึ่งในระหว่างที่ได้รับ การรักษา พยาบาลอยู่ที่ โรงพยาบาลวอดเคอร์คเมอตันบน

นอกจากนี้ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้แสดงความหวังกับ พลตรี บีเคอร์ เฮนส์ ที่ ๓ ว่าคงจะพอใจที่ได้เข้ามาปฏิบัติหน้าที่ในประเทศไทย และคงจะกรุณาให้ความช่วยเหลือแนะนำ กองทัพไทยด้วยดีสืบแทนคือไป

ในโอกาสเดียวกันนี้ จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ ได้แสดงความเสียใจต่อนายพลทั้ง ๒ ด้วยที่ไม่สามารถจะจัดงานเลี้ยงส่งและเลี้ยงรับได้ตามที่ตรงปรารถนาได้ เนื่องจากอยู่ในระยะเวลาที่ ประเทศไทยต้องสูญเสียสมเด็จพระสังฆราชเจ้าองค์ประมุขทางศาสนาของประเทศไทย ถึงกระนั้น ก็ขอให้ทราบว่า ด้วยความสนิทสนมกันโดยใกล้ชิด จอมพล สฤษดิ์ ธนะรัชต์ รู้สึกอาลัย ในการจากไปของ พลตรี พารทริจ ในครั้งนั้นเป็นอย่างมาก และหวังอยู่ว่าคงจะได้มีโอกาส พบกันอีกในโอกาสต่อไปสำหรับ พลตรี บีเคอร์ เฮนส์ ที่ ๓ นั้น ก็ขอตอบรับด้วยความยินดีซึ่ง

สำนักงานแถลงข่าว กองบัญชาการคณะปฏิวัติ

๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓



ข่าวในพระราชสำนัก

วันจันทร์ที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๐๓ เวลาบ่าย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปทรงบำเพ็ญพระราชกุศลทักษิณานุปทาน พระศพ สมเด็จพระสังฆราชเจ้า กรมหลวงวชิรญาณวงศ์ ณ ตำหนักเพชร วัดบวรนิเวศวิหาร ทรงวางพวงดอกไม้ และทรงจุดธูปเทียนเครื่องสักการะพระศพแล้วประทับเป็นประธานในพิธีการพระราชกุศลถวายพระศพ

วันอังคารที่ ๑๘ พฤศจิกายน พุทธศักราช ๒๕๐๓

วันพุธ เวลาค่ำ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินยังตำหนักเพชร วัดบวรนิเวศวิหาร ทรงจุดธูปเทียนเครื่องสักการะพระศพสมเด็จพระสังฆราชเจ้า กรมหลวงวชิรญาณวงศ์แล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการ พระสังฆสังเขิญพระพุทธรูปมณฑลเมธวันถวายพรพระเจษ ทรงประเคนภัตตาหาร พระสังฆรับพระราชทานฉันเสร็จแล้ว ทรงประเคนจุบัจจัยไทยธรรม พระสังฆถวายอนุโมทนา

ประชาชนไปถวายสักการะพระศพสมเด็จพระสังฆราชเจ้า

นับตั้งแต่วันที่ ๑๒ พฤศจิกายน พระคุณสมเด็จพระสังฆราชเจ้า กรมหลวงวชิรญาณวงศ์ ได้สิ้นพระชนม์มาตลอดเวลา ๗ วัน คอยตั้งแต่วันที่ ๑๓ พฤศจิกายน ถึงวันที่ ๑๘ พฤศจิกายน ปรากฏว่า ได้มีผู้ไปถวายสักการะพระศพเป็นจำนวนมาก พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ ได้เสด็จพระราชดำเนินไปถวายสักการะพระศพ พระบรมวงศานุวงศ์ คณะองคมนตรี คณะปฏิวัติ และกระทรวงทบวงกรมต่าง ๆ ก็ได้ นำพวงดอกไม้ไปถวายสักการะ นอกจากนั้นยังมีองค์กรต่าง ๆ คณะทูตานุทูต องค์กรต่างประเทศที่อยู่ในประเทศไทย ซึ่งทางสำนักพระราชวัง และกรมพิธีการทูต กระทรวงการต่างประเทศ พร้อมด้วยเจ้าหน้าที่ทางวัดบวรนิเวศวิหาร ได้จัดการต้อนรับและให้ความสะดวกเป็นอย่างดี



LIART

ในวันที่ ๓๗ พฤศจิกายน มีโรงเรียนอนุบาลสวนเด็ก โรงเรียนอนุบาลสวนบัว มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร โรงเรียนสตรีประชากร สยามศึกษา วัดบวรนิเวศ ฯ คณะปฏิวัติ กรมตำรวจ กระทรวงการคลัง กองทัพอากาศ กองทัพบก และอื่น ๆ อีก

วันที่ ๓๗ พฤศจิกายน ตั้งแต่เวลา ๘.๓๐ น. กองลูกเสือและหน่วยอนุสาธาต โรงเรียนสตรีประเทืองวิทยี โรงเรียนศึกษานารี จักรวรรดิวิทยาลัย ภัคสุตามเนตรสภาการศึกษา มหาสมุทรวิทยาลัย ประมาณ ๓๐๐ วัด จำนวน ๓๐๐ รูป มีพระราชสุมนต์มุนี เลขาธิการสภาการศึกษา เป็นหัวหน้าได้นำไปส่งมอบแก่ถวายพระกุศล ณ ตำหนักเพชร วัดบวรนิเวศวิหาร และเวลา ๑๗.๓๐ น. นิติคนและนิติคารุพาดงกรณมหาวิทยาลัยประมาณ ๑๕๐ คน ได้นำพวงมาตาไปถวายสักการะพระศพ

ตลอดเวลา ๗ วัน ๗ คืนที่แต่มา ปรากฏว่าได้มีประชาชน ศิษยานุศิษย์ ได้เข้าไปถวายสักการะบูชาอยู่ตลอดเวลา จนถึงเวลา ๒๒.๐๐ น. ทุกวัน และในวันต่อไปก็ยังเปิดให้ประชาชนได้เข้าไปถวายสักการะพระศพทุกวัน

วันที่ ๓๘ พฤศจิกายน สยามพาณิชย์แห่งประเทศไทย, สำนักงานวางแผนทางการ, โรงเรียนสตรีมหาพฤฒาราม, สยามโรงเรียนราษฎร, สยามศึกษาดัมพ์สัน, สยามครูโรงเรียนราษฎร, โรงเรียนศรีอยุธยา, โรงเรียนสายปัญญา, คณะนักศึกษาแพทยศาสตร์ ๙ พาดงกรณ

วันที่ ๒๐ พฤศจิกายน สยามพาณิชย์ชั้นนำคณะบาดเกิดบอดจี้จากภาคต่าง ๆ เข้าถวายสักการะพระศพ และยังมีโรงเรียนศิสตปณบุรี, โรงเรียนสายปัญญา, โรงเรียนสตรีวัดระฆัง, โรงเรียนการช่างสตรีโชติเวช, พระสังฆารามัญอำเภอบางกรวด, บริษัทเทพสง, ยุวพุทธิกสยามแห่งประเทศไทย, สโมสรนักศึกษาแพทยศาสตร์ศิริราช และสยามวัดเบญจมบพิตร



อนึ่ง เนื่องจากวันที่ ๒๒ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ เป็นวันคล้ายวันประสูติของพระองค์
ท่าน ทางวัดได้กำหนดการบำเพ็ญกุศลถวาย ดังนี้

เวลา ๑๐.๐๐ น. ถวายตั้งขบวนแห่ภิกษุสามเณร เสร็จแล้ว ภิกษุสามเณรดับปกรณ์
แถวอนุโมทนา

เวลา ๑๐.๓๐ น. ถวายภัตตาหารแก่ภิกษุสามเณรทั้งวัด

เวลา ๑๗.๐๐ น. ภิกษุสามเณรวัดบวรนิเวศวิหาร และภิกษุสามเณรต่างอารามสวด
มนต์ถวายพระกุศลแด่เจ้าพระคุณสมเด็จพระสังฆราชเจ้า กรมหลวงวชิรญาณวงศ์ ณ ศาลา
เพชร วัดบวรนิเวศวิหาร



ประมวลข่าวเกี่ยวกับคณะปฏิวัติ



สำนักงานแถลงข่าวไทย ณ กรุงลอนดอน ชี้แจงข่าวเกี่ยวกับการปฏิวัติ แก่หนังสือพิมพ์แมนเชสเตอร์ การ์เดียน

ตามที่หนังสือพิมพ์แมนเชสเตอร์ การ์เดียน ซึ่งพิมพ์จำหน่ายในประเทศอังกฤษ ฉบับวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๐๓ ได้ตั้งข่าวแจ้งเหตุการปฏิวัติในประเทศไทยเมื่อวันที่ ๒๐ ตุลาคม ค.ศ. และสถานการณ์ทางเศรษฐกิจของประเทศไทยคลาดเคลื่อนไปจากความจริงนั้น นายกำนัน กพานิช ผู้รักษาการในตำแหน่งหัวหน้าสำนักงานแถลงข่าวไทย ณ กรุงลอนดอน ได้เขียนจดหมายชี้แจงข้อเท็จจริงไปถึงบรรณาธิการหนังสือพิมพ์นั้นแล้วเมื่อวันที่ ๗ พฤศจิกายน ค.ศ. ดังคำแปลต่อไปนี้ . -

๑. ตามที่บทความของหนังสือพิมพ์แมนเชสเตอร์ การ์เดียน กล่าวว่า ทงนักการทูตและผู้สังเกตการณ์ทางการเมืองในกรุงเทพฯ ไม่เชื่อว่าม็อบร็อบของกษัตริย์จากคอมมิวนิสต์ในประเทศไทยเดิมนั้น ข้อเท็จจริง ทัศนคติคอมมิวนิสต์เป็นการคุกคามอย่างมหันต์ต่อประเทศไทย กษัตริย์จากการแทรกซึมและความพยายามที่จะครอบงำจิตใจของประชาชนชาวไทยเป็นดังที่ม็อบเดิมนั้น ยิ่งกว่าหนี้ยทอความรุนแรงยิ่งขึ้นด้วย ตัวแทนคอมมิวนิสต์ได้ปฏิบัติการอย่างเข้มแข็งทั้งในทางการเมือง การเศรษฐกิจ และสังคม โฆษณาชวนเชื่อและกตริชของคอมมิวนิสต์มีลักษณะแนบเนียน และมีแตกต่างกันหลายอย่าง โดยมีทุนทรัพย์มหาศาลหนุนหลังอยู่ ทัศนคติคอมมิวนิสต์มุ่งที่จะรบกวนและขัดขวางการบริหารงานของประเทศ ทำให้เกิดความวุ่นวาย นอกจากหนี้ยประสงค์จะล้มระบอบการปกครอง มัชชคตย และสถาปนอญ ๆ ด้วย

๒. อนึ่ง ตามที่บทความของท่านกล่าวว่า รัฐบาลไทยกำลังจะล้มละลาย และเมื่อเร็ว ๆ นี้ปริมาณเงินตราต่างประเทศที่สั่งถอนไว้ลดลงต่ำที่สุดเท่าที่เคยปรากฏมานั้น ข้อเท็จจริงว่า



ตัวเลขมูลค่าของทองคำและเงินตราต่างประเทศทั้งดอลลาร์และปอนด์สเตอร์ลิงที่ประเทศไทยมีไว้เป็น
ทุนสำรองนั้น ปรากฏอยู่ในรายงานสถิติการเงินขององค์การการเงินระหว่างชาติ ตัวเลขที่แสดงเมื่อ
เร็ว ๆ นี้มีดังต่อไปนี้

ธันวาคม ๑๙๕๖	๒๓๑ ด้านเหรียญอเมริกัน
มิถุนายน ๑๙๕๗	๒๓๕ ด้านเหรียญอเมริกัน
ธันวาคม ๑๙๕๗	๒๔๖ ด้านเหรียญอเมริกัน
มิถุนายน ๑๙๕๘	๒๔๓ ด้านเหรียญอเมริกัน
กรกฎาคม ๑๙๕๘	๒๓๘ ด้านเหรียญอเมริกัน
สิงหาคม ๑๙๕๘	๒๔๖ ด้านเหรียญอเมริกัน

๓. ส่วนขอทวง การช่วยเหลือของอเมริกาสำหรับปี ๑๙๕๘ ถูกตัดลงเกือบครึ่ง เหลือ
เพียง ๒๕ ด้านเหรียญอเมริกันนั้น ขอแสดงดังนี้

ในระยะเจ็ดปีที่แล้วมา อเมริกาช่วยเหลือประเทศไทยปีละ ๑๘ ด้านเหรียญ ในปี ๑๙๕๖
และ ๑๙๕๗ การช่วยเหลือแยกออกเป็น ๒๕ ด้านเหรียญสำหรับการช่วยเหลือประเภทให้เปล่า
และ ๓๐ ด้านเหรียญเป็นการให้กู้ ในปี ๑๙๕๘ การช่วยเหลือประเภทให้เปล่ามีปริมาณ ๒๕
ด้านเหรียญเท่าเดิม แต่การให้กู้ซึ่งกำลังเจรจากันอยู่ เป็นเงิน ๓๐ ด้านเหรียญ.

เอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงลอนดอนนำจดหมายของ จอมพล สฤษดิ์ ชนะรัชต์ ไปมอบแก่นายกรัฐมนตรีอังกฤษ

สำนักงานแถลงข่าวไทยของกรมประชาสัมพันธ์ ณ กรุงลอนดอน ได้มีโทรเลขรายงานมายังอธิบดีกรมประชาสัมพันธ์ เมื่อวันที่ ๓๘ พ.ย. ๒๕๐๓ ม.ถ. ปัททิตย์ มาตาทูตเอกอัครราชทูตไทยประจำกรุงลอนดอนได้นำจดหมายส่วนตัวของ จอมพล สฤษดิ์ ชนะรัชต์ หัวหน้าคณะปฏิวัติ ไปมอบให้แก่นายฮาโรลด์ แมคมิลแลน นายกรัฐมนตรีอังกฤษ ณ ทำเนียบราชการของนายกรัฐมนตรีอังกฤษ หมายเลข ๑๐ ถนนดาวนิงที่ นายกรัฐมนตรีอังกฤษได้ให้การต้อนรับเอกอัครราชทูตไทยด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดียิ่ง และได้สนทนากันอยู่เป็นเวลา ๓๕ นาที โอกาสนี้ นายกรัฐมนตรีอังกฤษได้ขอให้เอกอัครราชทูตไทยนำความเรียน จอมพล สฤษดิ์ ชนะรัชต์ ว่า นายกรัฐมนตรีอังกฤษขออวยพรให้ จอมพล สฤษดิ์ ชนะรัชต์ มีสุขภาพสมบูรณ์ตลอดไป



ประมวล

ประกาศคำสั่ง และข่าวของกระทรวง ทบวง กรม และองค์การต่าง ๆ

△

กระทรวงมหาดไทย

กรมตำรวจ

ประกาศกรมตำรวจ

เรื่อง ข้อขอสมาคมออกจากบัญชี

โดยที่ปรากฏว่า สมาคมกรรมกรไทย, สมาคมเสรีแรงงานแห่งประเทศไทย, สมาคมผู้ประกอบอาชีพอิสระ, สมาคมส่งเสริมการขนถ่ายน้ำไทย ทั้ง ๔ สมาคมนัดำเนินงานอันเป็นภัยต่อประเทศไทย กล่าวคือ—

๑. มีพฤติการณ์สนับสนุนองค์การกรรมกรของคอมมิวนิสต์ในทางลับ
๒. มีการปฏิบัติงานเกี่ยวข้อทางการเมืองของคอมมิวนิสต์ โดยคิดข้อกับองค์การกรรมกรของคอมมิวนิสต์ อันผิดวัตถุประสงค์ซึ่งได้แจ้งไว้ต่อนายทะเบียนสมาคม เช่นขอจดทะเบียนเปลี่ยนแปลงเป็นสหภาพแรงงาน และใช้คำแทนของคณะกรรมการบริหารของสมาคมว่า “คณะแปรชัคเคียม” และใช้คำแทนชื่อของสมาชิกสมาคมว่า “คอมเร็ค” เป็นต้น ซึ่งเป็น การดำเนินการตามหลักของคอมมิวนิสต์ดังกล่าว และบางสมาคมได้เรียกเงินจากกรรมกรนำไปตั้ง ทุนเพื่อออกหนังสือพิมพ์ฉบับรายฉบับ เพื่อโฆษณาตั้งเสริมลัทธิคอมมิวนิสต์และโจมตีรัฐบาลโดย มีเจตจำนงจะให้ราษฎรขาดความเชื่อมั่นใ้รัฐบาล และให้เกิดความระส่ำระสายในหมู่ประชาชน ถือเป็นประโยชน์ของพรรคคอมมิวนิสต์



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

๓. มีการณ์นับต้นเหตุและยุงตั้งเดิมให้เกิดการแตกความสามัคคีระหว่างนายจ้าง กับลูกจ้าง โดยยุงตั้งเดิมให้กรรมกรหยุดงานเรียกร้องสิทธิต่าง ๆ โดยไม่เป็นธรรมหลายครั้งตลอดมา ทำให้เกิดความระส่ำระสายในวงการค้า และวงการอุตสาหกรรมและเศรษฐกิจของชาติ และเกิดความไม่สงบในหมู่ประชาชนถึงกับทำการชุมนุมเรียกร้องกระทำร้ายแก่ผู้ไม่ร่วมมือด้วย

๔. พยายามทำให้สถานการณ์ของประเทศชาติ เกิดความปั่นป่วนเพื่อให้เกิดการเลิกสมการปกครองระบอบประชาธิปไตย อันมีพระมหากษัตริย์เป็นประมุข หรือเปลี่ยนแปลงระบบเศรษฐกิจของประเทศไทย

ดังนั้น เพื่อแก้ไขสถานการณ์ของประเทศให้เข้าสู่สภาพปกติ กรมตำรวจจึงได้สั่งให้นายทะเบียนกลางตำรวจนครบาลนครหลวง & ดึงกล่าวข้างต้น และตำรวจราชอาณาจักตรวจสอบจากทะเบียน ตามประมวลกฎหมายแพ่งและพาณิชย์ มาตรา ๓๒๙๓ ทวิ. เดี่ยว ตั้งแต่วันประกาศนี้เป็นต้นไป

กรมตำรวจ

ประกาศ ณ วันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๐๓

ตำรวจนครบาลขอความร่วมมือผู้ขับขี่รถรับจ้างปฏิบัติตามกฎหมาย

ตามที่ทางราชการตำรวจนครบาลเคยได้ผ่อนผันให้ผู้ทำการขับรถรับจ้าง (แท็กซี่) ไม่ต้องสวมหมวกในบางโอกาส เช่นหน้าร้อนลดได้ชั่วคราว แล้วให้สวมตามเดิม และให้ใช้ป้ายติดแสดงเป็นรถส่วนบุคคลได้เป็นครั้งคราว ในโอกาสที่จำเป็นใช้เพื่อไปกิจส่วนตัวนั้น ผลที่ได้รับในปัจจุบันปรากฏว่าผู้ทำการขับรถรับจ้างดังกล่าว ได้ถือโอกาสใช้สิทธิกันเพราะเพื่อหาโอกาสกระทำผิดหรือฝ่าฝืนกฎระเบียบข้อบังคับการจราจรทางชน กล่าวคือ ไม่สวมหมวกเสียดยทุกโอกาส บางคนไม่มีหมวกอยู่ในรถด้วยซ้ำไป บางคนแต่งกายตามชอบใจขับรถ และในเมื่อแต่งกายไม่เรียบร้อยขับรถรับคนโดยสารมา พอเห็นรถวิทยุตำรวจหรือ โกลด์ตำรวจตรวจตรา ก็ยกป้ายแสดงว่าใช้ส่วนบุคคลขึ้น โดยนัยหมายกับผู้โดยสารว่า ถ้าหากตำรวจสอบถามก็ให้



LIRT

ตอบว่าไม่รับจ้างบ้าง บางครั้งก็ยินยอมให้ผู้ไม่มีใบอนุญาตขับขีรถสาธารณะ นำใบอนุญาตขับขีรถยนต์ส่วนตัวบุคคลมาขับรับจ้าง โดยอ้างสิทธิที่ผ่อนผันให้ยกบ้ายใช้เป็นรถส่วนตัวได้ เป็นการบิดพลิ้วการตรวจสอบ เพื่อหลีกเลี่ยงการกระทำผิดกฎหมายและถือความสะอาดและประโยชน์ของตนเป็นใหญ่ ไม่ได้ร่วมมือกับเจ้าหน้าที่เพื่อช่วยกันรักษากฎหมายและระเบียบการจราจรให้ดีตามที่ตกลงใจเมื่อมาขอรับการผ่อนผันเลย

ตำรวจนครบาลได้พิจารณาแล้วเห็นว่า ถ้ายังมีกรณีผ่อนผันกันอยู่เช่นนี้ ก็จะทำให้การควบคุมการจราจรของทางราชการตำรวจเต็มเหตุไป โดยมีได้เกิดประโยชน์อะไรขึ้น และได้สกัดเค้นกันมาตลอดแต่ไม่เคยจน บัดนี้ ถึงเวลาแล้วที่จะต้องเข้มงวดกวดขันให้ผู้ที่ขยวดยานต่าง ๆ ในท้องถนนหลวงได้ปฏิบัติให้เป็นไป ตามกฎหมายข้อบังคับและ ระเบียบว่าด้วย การจราจรโดยเคร่งครัด ฉะนั้น ต่อไปนี้ผู้ขับขีรถสาธารณะทุกชนิดจะต้องแต่งกายให้เรียบร้อยตามที่กฎหมายกำหนด และไม่มีการผ่อนผันการยกบ้ายใช้เป็นรถส่วนตัวอีกต่อไป ถ้าปรากฏว่าผู้ใดทำการฝ่าฝืนทางการจะได้ดำเนินการไปตามกฎหมายโดยเคร่งครัดทุกกรณี ในกรณีที่มิโทษปรับจะปรับในอัตราสูงตามกฎหมาย รายใดไม่ยอมเสียเงินค่าปรับจะได้ส่งฟ้องศาลทุกราย ทั้งนี้ เพื่อความปลอดภัยต่อชีวิตร่างกายและทรัพย์สินของประชาชนผู้โดยสารรถ และผู้เดินถนนโดยทั่วไป จึงประกาศคัดเค้นผู้ขับขีรถรับจ้างทั้งหลายได้ทราบโดยทั่วกัน

อธิบดีกรมตำรวจให้สัมภาษณ์หนังสือพิมพ์

เมื่อวันที่ ๒๓ พ.ย. ๒๕๐๓ เวลา ๑๕.๓๐ น. นายพลตำรวจเอกไถ่ ไถ่วเสถียร นายอธิบดีกรมตำรวจ ได้ไปที่กองบังคับการพิเศษตำรวจสันติบาล บริเวณกรมตำรวจระปทุม หลังจากที่ได้พบกับนายตำรวจชั้นผู้ใหญ่ ซึ่งเป็นผู้หน้าที่ในการสอบสวนผู้ถูกจับกุมในข้อหากระทำการอันเป็นคอมมิวนิสต์ และข้อหาดำเนินการต่อต้านคณะปฏิวัติแล้ว อธิบดีกรมตำรวจได้เปิดโอกาสให้ผู้แทนหนังสือพิมพ์เข้าพบและสัมภาษณ์



ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามอธิบดีกรมตำรวจว่า หลังจากที่ได้มีการจับกุมบุคคลที่ดำเนิน การต่อต้านคณะปฏิวัติไปแล้วนั้น จะมีการจับกุมกันครั้งใหญ่อีกหรือไม่

อธิบดีกรมตำรวจตอบว่า ขณะนี้ยังไม่มีการจับกุมผู้ใด แต่ถ้าหากปรากฏความหลักฐาน การสอดส่องพบไปถึงบุคคลใดอีก จึงจะมีการจับกุม ส่วนการสอดส่องบุคคลผู้มั่วพฤติกรรม เป็นคอมมิวนิสต์นั้น อธิบดีกรมตำรวจตอบว่า เจ้าหน้าที่กำลังดำเนินการอยู่ยังไม่เสร็จสิ้น และ ตามความคิดเห็นของอธิบดีกรมตำรวจนั้น เห็นว่าเท่าที่เจ้าหน้าที่ตำรวจจับกุมมีหลักฐานมั่นคงดี

การจับกุมบุคคลบางคนในข้อหากระทำการอันเป็นคอมมิวนิสต์ และทำการตั้งบิต โรงพิมพ์ของหนังสือพิมพ์บางฉบับไปนั้น อธิบดีกรมตำรวจกล่าวว่า การดำเนินการจับกุมนั้นหา ใช่ว่ากรมตำรวจดำเนินการไปเพื่อจำกัดให้หนังสือพิมพ์นั้นหยุดลงไม่ หากแต่เป็นการจับกุมบุคคล ที่มั่วพฤติกรรมเป็นภัยต่อประเทศชาติและการที่หนังสือพิมพ์บางฉบับที่ถูกตั้งบิตไปแล้วนั้น จะออก ใหม่อีกได้หรือไม่นั้น อธิบดีกรมตำรวจชี้แจงว่า การพิจารณาเรื่องนี้จะต้องรอการแก้ไข พระราชบัญญัติการพิมพ์ฉบับใหม่ให้เหมาะสม

ต่อสอบถามที่ว่า การจับกุมและสอดส่องบุคคลซึ่งดำเนินการอยู่ในขณะนี้ โดยมีรองอธิบดี กรมตำรวจฝ่ายปราบปรามเป็นผู้ดำเนินการนั้น อธิบดีกรมตำรวจได้ตั้งวางหลักเกณฑ์เพื่อให้ความ เป็นธรรมแก่ผู้ต้องหาประการใดบ้างหรือไม่

อธิบดีกรมตำรวจตอบว่า แม้จะได้มอบให้รองอธิบดีกรมตำรวจดำเนินการในเรื่องนี้ เมื่อจะมีการดำเนินการจับกุมบุคคลใด อธิบดีกรมตำรวจก็ได้ตั้งการและควบคุมการดำเนินงานอยู่ อย่างใกล้ชิด อย่างไรก็ตาม การที่จะจับกุม รองอธิบดีกรมตำรวจอาจจะตั้งจับกุมไม่ได้ แต่จะ รายงานให้อธิบดีกรมตำรวจทราบภายหลัง

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามอีกว่า นับแต่ได้มีการจับกุมบุคคลผู้มั่วพฤติกรรมอันเป็นคอมมิวนิสต์ไปแล้วนั้น รุ้สึกว่าความเคลื่อนไหวของพวกคอมมิวนิสต์ซบเซาลงบ้างหรือไม่ อธิบดีกรม ตำรวจตอบว่า ระยะเวลาความเคลื่อนไหวของคอมมิวนิสต์ในประเทศไทยซบเซาลงแล้วทั้งในพระนคร นครบุรี และในต่างจังหวัด



ผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจว่า ต่อมามีขึ้นเกี่ยวกับกรรมกร & ต่อมามีซึ่งทางการได้ตั้งบีตไป
แล้ว เนื่องจากมีพฤติการณ์ติดต่อของสภาคอมมิวนิสต์นั้น ทำให้ทางกรมตำรวจจึงไม่จับกุม
บรรดากรรมกรผู้ดำเนินงานในต่อมามีเหล่านั้น

อธิบดีกรมตำรวจได้ตอบขแรงแต่เพียงสั้น ๆ ว่าไม่จับ

คือขอถามถึงการจับกุมพวกอันธพาล อธิบดีกรมตำรวจได้ให้คำขแรงว่า การจับกุม
ในเรื่องนี้เจ้าหน้าที่ตำรวจได้เบาะแสรู้หรือมีผู้หวงค้ำแจ้งมา เจ้าหน้าที่ตำรวจก็จะดำเนินการทันที
แต่ว่าการจับกุมบรรดาพวกอันธพาลนั้น อธิบดีกรมตำรวจได้เคยตั้งกำลังไปยิงเจ้าหน้าที่ตำรวจทุก
แห่งแล้ว ไม่ให้ดำเนินการจับกุมอย่างเปะปะเหวี่ยงแห เพราะการกระทำเช่นนั้นจะทำให้เกิดความ
ลำบากแก่ผู้ที่ได้กตัญญูประพฤตินั้นคนดีแล้ว เพราะฉะนั้นการจับกุมพวกอันธพาลถึงแม้ว่า
ตำรวจที่ต่าง ๆ จะมีบัญชีรายชื่อ ประวัติ และพฤติการณ์ของบุคคลเหล่านั้นไว้ ก็จะไม่
ดำเนินการจับกุมอย่างปราศจากหลักฐาน แม้กระทั่งการจับกุมบุคคลซึ่งมีพฤติการณ์อันเป็น
คอมมิวนิสต์ก็ตามเองเดียวกัน การจับกุมบุคคลผู้เป็นอันธพาลอย่างนี้เจ้าหน้าที่ตำรวจจับที่บริเวณ
วัดบรมนิวาส์นั้น เจ้าหน้าที่ได้ถือโอกาสตรวจดูถึงบุตรประจำตัวประชาชนด้วยว่าอยู่หรือไม่
หรือว่าอยู่อย่างหลุดลอย ถ้าปรากฏว่าของผู้ใดสูญหายก็ต้องทำให้ใหม่

ผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจขอทราบถึงผลการสอบสวน ผู้ต้องหาในการ ดำเนินการต่อต้าน คณะ
ปฏิวัติว่า ได้ดำเนินการไปถึงไหนแล้ว ซึ่งอธิบดีกรมตำรวจตอบว่า ผลการสอบสวนยังเปิดเผย
ไม่ได้

ผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจขอทราบของอธิบดีกรมตำรวจว่า ระหว่างนี้ใครมาเป็นท่านเองเลี้ยงชีพ
ชีพหลายกระแฉะจากด้านต่าง ๆ ซึ่งพูดกันโดยไม่มีที่ต่อต้นที่มาของข่าว เรื่องนี้อธิบดีกรมตำรวจ
จะเปิดให้มีการขแรงข่าวของวงการตำรวจอย่างเช่นที่เคยแสดงทวงปารุณณ์ ๒ ปีคาหะ ๒ ครั้ง
อย่างแต่ก่อน เพื่อแถลงข้อข้องใจของผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจจะได้หรือไม่

อธิบดีกรมตำรวจตอบว่า เรื่องนี้รู้สึกเห็นใจผู้แทนหนึ่งต่อพันพินิจที่มารอเอาข่าวเป็น
เวลาติดกันอยู่ทุกองบงกบการ เพื่อสนองคำขแรงของดังกล่าวนั้น คือไปนั้นจะได้ตั้งให้เปิดการแถลง



ข่าวของกรมตำรวจแกผู้แทนหนังสือพิมพ์ออก สัปดาห์ละ ๒ ครั้งตามเดิม เริ่มแต่วันพรุ่งนี้เวลา ๘.๐๐ น. เป็นต้นไป ในบริเวณวังปารุสกวัน โดยจะได้ออบให้ พ.ต.ท. เดือน บุญยศักดิ์ เจ้าหน้าตแสดงข่าวของกรมตำรวจ เป็นผู้ติดต่อให้ข่าวอย่างที่เคยกระทำมา

ผู้แทนหนังสือพิมพ์ถามถึงเรื่องการควบคุมตัวผู้ร้ายสำคัญคือ นายไต้พล วิไลเพชร ซึ่งเจ้าหน้าที่ตำรวจควบคุมตัวจากจังหวัดหนองคาย ไปตั้งจังหวัดกาฬสินธุ์ ระหว่างทางนายไต้พล ได้พยายามหลบหนีจากการควบคุมและถูกเจ้าหน้าที่ตำรวจยิงตายนั้น อธิบดีกรมตำรวจได้รับรายงานรายละเอียดเรื่องนหรือยัง และเชื่อว่าจะเป็นเช่นนั้นหรือไม่ ซึ่งอธิบดีกรมตำรวจได้ตอบชัดเจนว่า ได้รับรายงานเรื่องนแล้ว การที่นายไต้พล ผู้ร้ายสำคัญรายนั้นถูกเจ้าหน้าที่ยิงตายนั้น ก็เนื่องจากการหลบหนี เป็นนิสัยของเจ้าไต้พลซึ่งมักจะเป็นอย่างนั้นเสมอ

ในตอนท้ายที่สุดของการให้สัมภาษณ์ พ.ต.อ. ไต้พล ไต้พลแสนยากร ได้ขอรับรองผู้แทนหนังสือพิมพ์ ซึ่งทำหน้าที่เป็นเสมือนกระจกต์ของเงา ขออย่าได้เดินขอข่าวบิดเบือนข้อเท็จจริง หรือลงข่าวที่เป็นเรื่องเท็จ ขอให้ทำหน้าที่หนังสือพิมพ์เป็นกระจกต์เงาจริง ๆ ผู้ใดมีความคิดเห็นอะไรก็ให้เสนอความคิดเห็นนั้น อย่างตรงไปตรงมาจริง ๆ โปรดอย่าบิดเบือนใส่ใครสักคนเอง มีความเห็นอะไร ก็ให้เสนอลงไปไม่ต้องกลัว เพราะพูดความจริงโดยสุจริตใจ ถึงแม้ว่าจะเป็นงานของคณะปฏิวัติก็ตาม ถ้าเห็นว่ามีข้ออะไรทำไม่ถูก ก็ให้เสนอความคิดเห็นออกมาเป็นทำนองติเพื่อก่อ และขอให้กระทำโดยบริสุทธิ์ใจ อธิบดีกรมตำรวจกล่าวต่อไปว่า เข้าใจว่า บรรดาผู้แทนหนังสือพิมพ์คงจะเข้าใจเจตนาดีของจอมพล ศัตรู ๓๖ พรรษา หัวหน้าคณะปฏิวัติแล้ว มีเรื่องอะไรไม่ตรงตามสมควรจะได้แก้ไขก็ให้เสนอไป หัวหน้าคณะปฏิวัติท่านรับฟังเสมอ ขอให้หนังสือพิมพ์แสดงความคิดเห็นโดยสุจริตใจ แต่อย่าตีเพื่อการทำตาย อะไรดีกว่าอะไรไม่ดีกว่าไม่ดีกว่า อธิบดีกรมตำรวจยกตัวอย่างว่า การเดินขอข่าวอันเป็นเท็จนั้น ก็ปรากฏดังเช่นหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งซึ่งเดินขอข่าวเมื่อเร็ว ๆ นี้ ว่าได้มีการจับกุม จอมพลอากาศพิณ วัฒนอากาศ ฤทธาคนี ซึ่งเป็นข่าวที่ไม่จริง ถ้าผู้ถูกระบุชื่อถูกจับกุม ได้ทราบข่าวนั้นแล้วจะตั้งคั่งตั้งเอน ไม่สบายใจเลย นักวาดตนเองมีเคาแดงกระมัง จึงจะถูกจับกุม การเดินขอข่าวอย่างนั้นไม่เป็นดังที่คิดเลย



กระทรวงศึกษาธิการสั่งลดเงินค่าบำรุงการศึกษาในโรงเรียนรัฐบาล

กระทรวงศึกษาธิการได้มีหนังสือด่วนมากที่ ๑๘๘๑๔/๒๕๐๓ ลงวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๕๐๓ เรื่อง ลดเงินค่าบำรุงการศึกษาในโรงเรียนรัฐบาล ไปยังผู้ว่าราชการจังหวัดทุกจังหวัด เพื่อให้ถือเป็นหลักปฏิบัติ มีข้อความดังนี้

ตามระเบียบของกระทรวงศึกษาธิการ ว่าด้วย การเก็บเงินบำรุงการ ศึกษาในโรงเรียน รัฐบาล พ.ศ. ๒๕๐๓ ให้เก็บเงินค่าบำรุงการศึกษาในโรงเรียนรัฐบาลตามอัตราที่กำหนดไว้ใน ระเบียบนี้ บัดนี้ เพื่อให้เป็นการสอดคล้องกับนโยบายลดค่าครองชีพประชาชนของคณะปฏิวัติ กระทรวงศึกษาธิการจึงให้ลดเงินค่าบำรุงการศึกษา โดยถือหลักว่าเก็บตามอัตราที่ได้รับอนุมัติ ไว้แล้ว ตามระเบียบกระทรวงศึกษาธิการ แต่ลดจำนวนเงินเรียกเก็บดังทุกอัตราดังต่อไปนี้

อัตราที่ ๑ บดะ	๓๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๘ บาท
อัตราที่ ๒ บดะ	๕๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๔๐ บาท
อัตราที่ ๓ บดะ	๑๐๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๘๐ บาท
อัตราที่ ๔ บดะ	๓๕๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๓๒๐ บาท
อัตราที่ ๕ บดะ	๒๐๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๑๖๐ บาท
อัตราที่ ๖ บดะ	๒๕๐ บาท	ลดลงแล้วคงเรียกเก็บบดะ	๒๐๐ บาท

ทั้งนี้ ให้ปฏิบัติการเก็บเงินค่าบำรุงดังกล่าว ตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๐๓ เป็นต้นไป ส่วนโรงเรียนใดที่เก็บมาแล้วเต็มจำนวนในอัตราเดิม ให้คืนเงินแก่ผู้ปกครองนักเรียนไปตาม จำนวนที่ลดลง ถ้าเก็บยังไม่เต็มจำนวน ก็คงเรียกเก็บเฉพาะส่วนที่ยังขาดอยู่ในจำนวนที่ลดลงแล้ว นั้น การคืนเงินนั้น ถ้าหากโรงเรียนใดใช้จ่ายเงินหมดแล้ว ไม่ม่จะคืนให้ ก็ให้ถือเป็นส่วนหนึ่งของเงินค่าบำรุงที่จะต้องชำระสำหรับปีต่อไป ส่วนผู้ที่จะพ้นการเรียนหรือออกจากโรงเรียนในปี การศึกษานั้น ให้โรงเรียนจัดหาเงินคืนให้แก่นักเรียนออกจากโรงเรียน

เงินบำรุงการศึกษาตามหลักเรียกเก็บนี้ ให้ถือปฏิบัติเป็นการชั่วคราว หากกระทรวง ศึกษาธิการเห็นสมควรจะคงเก็บเต็มตามระเบียบเมื่อใด จะได้สั่งการเพื่อความเหมาะสมต่อไป.



โรงเรียนราษฎร์ใน จังหวัดพระนคร และธนบุรีที่ร่วมมือใน การ ลดค่า บำรุงโรงเรียน

ตามที่กระทรวงศึกษาธิการขอร้องให้โรงเรียนราษฎร์ลดค่าบำรุงโรงเรียนเพื่อช่วยเหลือผู้ปกครองนักเรียนนั้น บปรากฏว่ามีโรงเรียนราษฎร์ในจังหวัดพระนครและธนบุรี ได้ให้ความร่วมมือลดค่าบำรุงโรงเรียน ดังต่อไปนี้—

ตั้งแต่ภาคเรียนปลายปีการศึกษา ๒๕๐๑ โรงเรียนอศิวิทยา ลดค่าบำรุง ๓๐๐ %

โรงเรียนที่ลดค่าบำรุง ๒๐ % คือ.— โรงเรียนปริญาทิพย์ โรงเรียนมดุดงครุณี
โรงเรียนมดุดงครุณี—โปรงใจ โรงเรียนกรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย โรงเรียนวัฒนาวิทยาลัย
โรงเรียนแม่ศรีพิทยาลัย โรงเรียนไพศาลคีรี โรงเรียนเทเวศร์ศึกษา (ทั้ง ๘ โรงเรียนนี้ลด
ค่าบำรุงพิเศษ)

โรงเรียนสุรศักดิ์ และโรงเรียนสตรีเนติศึกษา ลดทั้งสองประเภท

โรงเรียนเลิศศิษฐ์พิทยา โรงเรียนอนุบาลแดงวัฒนา โรงเรียนนันทาทวิทยา โรงเรียน
กิดานนท์วิทยา โรงเรียนวรศึกษสถาน โรงเรียนสตรีแดงศึกษา โรงเรียนประดาศศิษฐ์
โรงเรียนสังจธรรม โรงเรียนเตรียมศิษย์พิทยา โรงเรียนเอี่ยมบรรหารพิทยา โรงเรียนพันธ์พิศ
วิทยา โรงเรียนศิววัฒนา โรงเรียนสังจศึกษา โรงเรียนสังจพิทยา โรงเรียนสันติราษฎร์บำรุง
โรงเรียนกองทัพกอบกู้กษัตริย์ไทยอำนวยการวิทยา โรงเรียนบำรุงศึกษา โรงเรียนวิมลวิทยา โรงเรียน
ดงมาศศึกษาวิทยา โรงเรียนไทยประดาศวิทยา โรงเรียนหงษ์รัตนันท์ โรงเรียนสามมิตร
สงเคราะห์ โรงเรียนกว้างเจ้า โรงเรียนสาธิตวิทยา โรงเรียนราชการุณ โรงเรียนชาญเวทย์ศึกษา
โรงเรียนเลิศปัญญา โรงเรียนพรประดาศวิทยา โรงเรียนปวิศศึกษา โรงเรียนจิตตานุสรณ์
โรงเรียนเพชรพิจารณ์วิทยา โรงเรียนเซนต์ฟรังซิสซาเวียร์คอนแวนต์ โรงเรียนอัสสัมชัญคอนแวนต์
โรงเรียนซางคาครูดคอนแวนต์ โรงเรียนเซนต์ริออนุสรณ์ โรงเรียนอนุบาลจงดวิสต์ โรงเรียน
ศึกษาวัฒนา โรงเรียนสุธรรมศึกษา โรงเรียนเซนต์โยเซฟคอนแวนต์ โรงเรียนวาล์เหนือ และ
โรงเรียนศรีอยุธยา



โรงเรียนสตรีประเทืองวิทย์ ถดค่าบำรุงพิเศษ ๑๗%, โรงเรียนประถมศึกษา ถด ๑๕%
 โรงเรียนที่ถดค่าบำรุง ๑๐% คือ โรงเรียนเทเวศร์วิทยาดัย, โรงเรียนสมบุญวิทยา,
 โรงเรียนสตรีสมบุญวิทยา, โรงเรียนวิศุวัฒนา, โรงเรียนพิมานวิทย์, โรงเรียนนครหลวงวิทยา,
 โรงเรียนพิทยศึกษา, โรงเรียนอนุเคราะห์ศึกษา, โรงเรียนคอนเซฟชั่นคอนแวนต์, โรงเรียน
 วัดอัมพวันวรารค์, โรงเรียนบุญเดวีร์วิทยา ชนบุรี, โรงเรียนบุญเดวีร์วิทยา, โรงเรียนอัสสัมชัญ
 พิศัยวิทยาดัย, โรงเรียนบำรุงวิทยา, โรงเรียนบำรุงวิทยา ชนบุรี, โรงเรียนบำรุงกุฎบุตรศึกษา,
 โรงเรียนศรีอักษร, โรงเรียนกิ่งพงศวิทยา, โรงเรียนผดุงศิษย์พิทยา, โรงเรียนสตรีผดุงศิษย์พิทยา,
 โรงเรียนวัฒนพันธ์ศึกษา, โรงเรียนแสงมณี, โรงเรียนพระฤทธิศึกษา, โรงเรียนนันทศึกษา,
 โรงเรียนบูรณะเวทย์, โรงเรียนสตรีวิฑูตศึกษา, โรงเรียนอนุฑูตศึกษา, โรงเรียนซีกขวิทยาดัย,
 โรงเรียนแสงอรุณ, โรงเรียนบุญศิลป์, โรงเรียนนันทาหารศึกษา, โรงเรียนอมาศศึกษา,
 โรงเรียนเตาฉนวนวิทยาคาร, โรงเรียนคำเนินศึกษา, โรงเรียนดรุณานุสรณ์, โรงเรียนบิยะวิทยา,
 โรงเรียนกาญจนวิทยา, โรงเรียนอนุบาลอารวิทย์, โรงเรียนสว่างพิทยานุเคราะห์, โรงเรียน
 วนรัชฉินวิทยา, โรงเรียนกรุงเทพวาริตน์, โรงเรียนจักรพงษ์พิทยา, โรงเรียนอักษรเจริญ,
 โรงเรียนเจตมคง, โรงเรียนสตรีวรนาถ, โรงเรียนเซนเฮ้ดเมมโมเรียล, โรงเรียนกิตติคุณวิทยา,
 โรงเรียนศึกษาวิทยา, โรงเรียนศึกษาวิทยานุบาล, โรงเรียนบุปผานุกูล, โรงเรียนเกษิวิทยา,
 โรงเรียนดำเนินพิทยาคม, โรงเรียนอนุบาลหัดง้วน, โรงเรียนราชเทวีศึกษา

ขอขบติกรรมประมงให้ล้มภาษณผู้ลือชาวกรมประชาลัมพนธเรอง “การ ประมงในอ่าวไทย”

เนื่องจากปรากฏว่า เมื่อวันที่ ๑๘-๒๐ ตุลาคม คัณนี้ ได้เกิดพายุพัดจัดในบริเวณ
 อ่าวไทย ทำให้เครื่องมือทำการประมง ชนิดประจำที่ เช่น โป๊ะ ได้รับความเสียหายมาก



LIART

คณะรัฐมนตรี (ที่ ๓๘ พุทธศักราช ๒๕๐๓) ผู้สื่อข่าวกรมประชาสัมพันธ์ขอพบ และสัมภาษณ์อธิบดีกรมประมง เพื่อขอทราบผลของการเสียหายที่ชาวประมงได้รับเนื่องแต่ ภาวะภัยดังกล่าว และประสงค์จะได้ฟังแนวความคิดเห็นว่ากรมประมงจะดำเนินการกับชาวประมง อย่างไรบ้าง

อธิบดีกรมประมงได้ชี้แจงให้ทราบว่า ค่าเสียหายซึ่งชาวประมงต้องประสบภาวะภัย เท้าที่ได้รับรายงานจากจังหวัดเพชรบุรี สมุทรสงคราม สมุทรสาคร สมุทรปราการ จันทบุรี ตราด ประจวบคีรีขันธ์ และระยอง รวม ๘ จังหวัด เป็นจำนวนปีที่แตกหักถึง ๕๓๘ ถูก ค่าเสียหายเป็นเงินประมาณ ๓๓,๐๐๐,๐๐๐ บาท

ผู้สื่อข่าวกรมประชาสัมพันธ์ ถามต่อไปว่าเมื่อเกิดเหตุการณ์เช่นชน การจับปลาทะเลผิดของหยุดชงักตั้งหรือ และได้ทราบว่าชาวประมงผู้ประสบภาวะภัยได้ขอร้องให้กรมประมง พิจารณาหาทางช่วยเหลือจริงหรือไม่

อธิบดีกรมประมงตอบว่า การจับปลาทะเลย่อมจะต้องชงักไปบ้าง แต่ก็ยังมีฤดูทำการ ประมงในถิ่นอ่าวเหลืออยู่ประมาณ ๓ เดือน ก็ยังคงมีโอกาสจับปลาได้อีก สำหรับการช่วยเหลือที่จะให้กระทำโดยทันทีนั้นย่อมจะปฏิบัติได้ยาก เพราะกรมประมงเองก็ไม่มีเงินงบประมาณ สำหรับใช้ช่วยเหลือชาวประมงในยามฉุกเฉิน เรื่องนี้ได้เสนอกกระทรวงเกษตรเพื่อเสนอไปยัง หัวหน้าคณะปฏิวัติต่อไปแล้ว และอธิบดีกรมประมงได้กล่าวปรารภว่า ในเรื่องการประกอบ อาชีพทำไร่เป็นเรื่องที่หนักใจมากและหนักใจมานานแล้ว เพราะตามที่กรมประมงได้เคยส่งขบ ถอนไว้นั้นปรากฏว่าในท้องที่หนึ่ง ๆ ซึ่งทำไร่ไม่เคยปรากฏว่าจับปลาได้ผลถึง ๗๐ % เลย อย่างดี ก็คงปรากฏผลโดยจับปลาได้เพียง ๓๐ % เท่านั้น เด็ดแล้วไร่ก็แตก เพราะถึงฤดูมรสุม ใน แ่งเศรษฐกิจนั้นการทำไร่ต้องลงทุนสูง อย่างน้อยที่สุดไร่ปลูกหนึ่งจะต้องลงทุนถึง ๕๐,๐๐๐ บาท ขึ้นไป ในท้องที่จังหวัดสมุทรสาคร สมุทรสงคราม และสมุทรปราการ ก็ต้องใช้เงินลงทุนสร้าง ไร่ปลูกหนึ่งถึง ๒๐๐,๐๐๐ บาท ในปัจจุบันและในภายหน้าก็จะมีการใช้เรือยนต์ประมงเพิ่มขึ้น เป็นอาชีพที่ของแข่งขันกับการทำไร่ ไร่จะจับปลาได้เพียงปีเดียวก็แตกหงยหงซากเอาได้ให้ พืชผลแรกไปด้วยซากเอาไม่สะดวกแก่การใช้เครื่องมือทำการประมงชนิดใหม่ ๆ ซึ่งจะทำให้การจับ



ปลาผู้ตามลวนมากได้ ปลาโตมากได้หรือปลาตามหนาดนก็ได้ คงจริงเป็นเรื่องที่หนักใจ ได้เคย
 ช้างแนะนำให้ชาวประมงผู้มั่งคั่งทำโป๊ะได้หันมาทำการประมงโดยใช้เรือยนต์เพื่อทำการจับปลา
 ด้วยคั้งเก อวนตอย และอวนตลก ขอนชาวประมงส่วนมากโดยเฉพาะผู้มั่งคั่งทำโป๊ะก็เข้าใจและ
 ทราบเรื่องดี แต่ยังคงมีความลังเลไม่กล้าตัดสินใจลงไปทำมันเอง เมื่อข้อเท็จจริงในการประกอบ
 อาชีพทำการประมงด้วยเครื่องมือโป๊ะมีข้อเสียอยู่เช่นนี้ การที่กรมประมงจะสนับสนุนใน
 เรื่องการให้เงินทุนชาวประมงผู้ทำการทำโป๊ะ จึงเป็นเรื่องที่กรมประมงสนับสนุนไม่ได้เต็มภาคภูมิ
 เพราะขัดกับความจริงในทางเศรษฐกิจและทางวิชาการ

ผู้สื่อข่าวกรมประมงได้ซักถามว่า ถ้าหากว่าชาวประมงเลิกทำโป๊ะ และทะเล
 ในอ่าวไทยไม่มีซากโป๊ะเกะกระแต่จะเป็นการแน่หรือว่าจะสามารถจับปลาได้ปริมาณเพิ่มมากขึ้น

อธิบดีกรมประมงให้ความเห็นว่า เฉพาะที่อ่าวไทยที่เป็นรูปดวง ก นนหมเนอที่ประมาณ
 ๔,๐๐๐ ตารางไมล์ หรือ ๓.๐๓๒,๐๐๐ เฮกแตร์ ผลผลิตไม่ควรจะน้อยกว่าอ่าวมณฑลของประเทศ
 สหพันธรัฐชังไค ๕๐๐ ก.ก. คือ ๓ เฮกแตร์ ถ้าเทียบกับปริมาณปลาน้ำจืด เราควรจะจับปลา
 ในอ่าวไทยได้ประมาณปีละ ๒๐๐,๐๐๐ ตัน แต่เวลานี้เราจับได้ประมาณปีละ ๒๐,๐๐๐ ตัน เพราะ
 เหตุว่า เราไม่สามารถใช้เครื่องมือเคลื่อนที่ เช่น อวนคั้งเก อวนตอย และอวนตลกจับปลา
 ตามหนาดนได้อย่างเต็มที่ อธิบดีกรมประมงกล่าวเสริมต่อไปว่า ที่อ่าวไทยเป็นทะเลใกล้กับตาด
 ใกล้กับประชาชนผู้บริโภครวมกัน ถ้าพดเมืองไทยเพิ่มจำนวนขึ้นเป็น ๔๐ ล้านคนเมื่อใดแล้ว และเราคง
 ต้องจับปลาในอ่าวมากจน จึงเป็นเรื่องที่ของคิดปรับปรุงการใช้เครื่องมือทำการประมงให้
 เหมาะสมเพื่อชาวประมง ส่วนรวมจะได้รับประโยชน์จากการ ประกอบอาชีพ การ ประมง ชายฝั่งให้
 สมบูรณ์ยิ่งขึ้น.

เทศบาลและพ่อค้าในจังหวัดต่าง ๆ ลดค่าธรรมเนียมและราคาสินค้า

เพื่ออนุเคราะห์ให้เป็นไปตามนโยบายของคณะปฏิวัติ ทางราชการจังหวัดต่าง ๆ ได้ประชุม
 นายกเทศมนตรีและพ่อค้าในท้องที่ขอความร่วมมือไม่ให้กักตุนสินค้า และขอให้ลดราคาสินค้า
 รวมทั้งค่าธรรมเนียมและค่าบริการของเทศบาล เพื่อให้ราษฎรได้รับความร่มเย็นเป็นสุข ในการ
 แสวงหาและบรรเทาพ่อค้าในจังหวัดต่าง ๆ ได้ให้ความร่วมมือด้วยดี ดังปรากฏจากรายงานต่อไปนี้



จังหวัดอุตรดิตถ์ เทศบาลเมืองอุตรดิตถ์ลดค่ากระแสไฟฟ้าให้หน่วยละ ๓๐ สตางค์
ลดค่าน้ำประปาให้หน่วยละ ๒๕ สตางค์ ส่วนผู้ที่ไร้รถยนต์บรรทุกนำไปจ่ายตามบ้านลดให้
๔๐ สตางค์ ต่อ ๕ สตางค์ ทั้งนี้ คงแต่ต้นเดือนพฤศจิกายน ค.ศ. ๒๕๐๑ นอกเหนือนี้คงเก็บค่าธรรมเนียม
ใบอนุญาตหาบเร่ ค่าธรรมเนียมการคัดคนบุตร และธรรมเนียมเกี่ยวกับตำรวจต่าง ๆ คงแต่
เดือน ๕ พฤศจิกายน ค.ศ.

ส่วนในค่าน้ำประปามีนายจิระภาค คณิตพัฒมผล ลดราคาจำหน่ายน้ำบริโภคให้หน่วยละ
๕ สตางค์ พร้อมจำหน่ายน้ำบริโภคลดราคาชั่วคราวชนิด ๕% และชั่วคราวลดกระสอบละ ๓๐ บาท

จังหวัดพัทลุง โรงสีทุกโรงลดราคาข้าวสารชนิด ๕% และชนิด ๒๕% ลดกระสอบ
ละ ๒ บาท คงแต่ต้น

จังหวัดอุทัยธานี พืชในเขตจังหวัดลดราคาเนื้อโคชำแหละสดกิโลกรัมละ ๓ บาท
เนื้อกระบือสดกิโลกรัมละ ๕ บาท น้ำแข็งสดตองชองละ ๒ บาท เครื่องดื่มทุกชนิดลดลงแล้ว
แก้วละ ๓๐ สตางค์ น้ำปลาสดตองไหละ ๓ บาท

จังหวัดกาฬสินธุ์ ข้าวสารทั้งขาวเหนียวและขาวจ้าวลดลงกระสอบละ ๓๐ บาท
เนื้อโคสดกิโลกรัมละ ๓ บาท เนื้อสุกรเนื้อแดงสดกิโลกรัมละ ๒ บาท เนื้อสามชั้นและน้ำมัน
สดกิโลกรัมละ ๓ บาท กราฟีนสดตองถ้วยละ ๕ สตางค์ กาแฟเย็นสดตองแก้วละ ๒๕ สตางค์
ค้ำเย็นสดตองแก้วละ ๓๐ สตางค์ ค้ำเย็นสดตองแก้วละ ๒๕ สตางค์ โกโก้ โอวัลตินร้อน เย็น
และน้ำแข็งเป่าสดตองแก้วละ ๒๕ สตางค์

จังหวัดนครนายก น้ำแข็งจากโรงผลิตสดตองชองละ ๒ บาท น้ำแข็งเป่าสดตองเหลือ
แก้วละ ๓๐ สตางค์ กาแฟค้ำเย็นสดตองเหลือแก้วละ ๕๐ สตางค์ เนื้อสุกรและเนื้อกระบือชำแหละ
สดตองต่ำกว่าราคาควบคุมกิโลกรัมละ ๒ บาท โรงสีและพืชข้าวลดราคาข้าวสารตั้งจากราคาเดิม
ถึงละ ๒ บาท

จังหวัดเพชรบุรี ภายหลังจากประชุมพืชผัก เมื่อวันที่ ๒ เดือน (พ.ย. ๒๕๐๑)
โรงสีต่าง ๆ ลดราคาข้าวเปลือกจากราคาเดิมเกวียนละประมาณ ๕๐ บาท ข้าวสารสดตอง
กระสอบละ ๕ บาท ส่วนสินค้าอื่น ๆ ก็ลดลงเช่นเดียวกัน



จังหวัดเพชรบูรณ์ อำเภอเมืองเพชรบูรณ์ และอำเภอห่มด็ก ข้าวสารทุกชนิด ถดลงถึงละ ๒ บาท อำเภอห่มเก่า ข้าวสาร ๕% และ ๑๐% ถดลงถึงละ ๓ บาท ข้าวสาร ๑๕% ถดลงถึงละ ๒ บาท อำเภอชนแดนข้าวสาร ๕% ถดลงถึงละ ๔ บาท ข้าวสาร ๑๐% ถดลงถึงละ ๑ บาท ข้าวสาร ๑๕% ถดลงถึงละ ๒ บาท อำเภอวิเชียรบุรี ซึ่งการคมนาคมยังไม่สะดวกมีข้าวสาร ๑๕% ชนิดเดียว ถดลงถึงละ ๘ บาท และมีท่าที่จะถดลงต่อไปอีกเรื่อย ๆ ในเมื่อถึงฤดูได้ข้าวใหม่ ส่วนราคาน้ำมันก๊าด ในท้องที่อำเภอเมืองเพชรบูรณ์ อำเภอห่มด็ก อำเภอห่มเก่า และอำเภอชนแดน ถดลงปีละ ๑ บาท อำเภอวิเชียรบุรี ถดลงปีละ ๒ บาท
ทรงลงแควนท ๓๐ เดือน

จังหวัดกระบี่ เทศบาลเมืองกระบี่ ได้ลดค่ากระแสไฟฟ้าจากที่เคยอยู่เดิมถึงอีกยูนิต ละ ๑๐ สตางค์ ทรงแควนท ๑ พฤศจิกายน ค.ศ. และลดราเนอตุกรและเนอโค ลงมาจากราคา เดิมอีกโถกรวมละ ๑ บาท ทรงแควนท ๑ เดือน ลดราคาข้าวสารชนิด ๕% ลงอีกโถกรวมละ ๕ สตางค์ ชนิด ๓๐% ถดลง ๒ สตางค์ครึ่ง ทรงแคว ๑๕ เดือน

จังหวัดศรีสะเกษ ลดราคาข้าวสารลงมาเหลือกระสอบละไม่เกิน ๑๒๐ บาท ทรงแคว ๑๐ เดือน

จังหวัดสุโขทัย ลดราคาข้าวสารลงจากราคาเดิมกระสอบละ ๕ ถึง ๓๐ บาท คือ ข้าวสารชนิด ๕% ถดลงเหลือกระสอบละ ๑๘๕ บาท ชนิด ๓๐% และ ๑๕% ถดลงเหลือกระสอบ ละ ๑๘๐ บาท ชนิด ๒๐% และ ๒๕% ถดลงเหลือกระสอบละ ๑๖๐ บาท ทรงแควนท ๑๒ พ.ย. ๒๕๐๓

จังหวัดสุราษฎร์ธานี ผู้ว่าราชการจังหวัดได้ประชุมพ่อค้า และได้ชี้แจงให้ทราบถึง นโยบายของคณะปฏิวัติโดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องลดค่าครองชีพของประชาชน โดยขอให้ลดราคา จำหน่ายเนอตุกรลงกว่าอัตราที่ขายกันอยู่โดยปกติ พ่อค้าตุกรได้ให้ความร่วมมือแก่ทางราชการ ด้วยดี โดยลดราคาคงเนอแดง ถดลงเหลืออีกโถกรวมละ ๓๐.๐๐ บาท เนอแดงป่นมัน ๘.๐๐ บาท มันป่น ๗.๐๐ บาท เนอถ้ำมชน ๖.๕๐ บาท มันแข็ง ๕.๐๐ บาท ซีโครง ๖.๐๐ บาท ทรงแคว



จัดตลาดนัดหมุนเวียน

เทศบาลนครกรุงเทพได้จัดตลาดนัดเป็นประจำทุกวัน ที่สนามหลวงทุกวันเสาร์ วันอาทิตย์ และที่คลองถมข้างวัดสุทัศน์หน้าโรงเรียนเบญจมราชาลัยทุกวันศุกร์ เพื่อลดค่าครองชีพของประชาชนตามนโยบายของคณะปฏิวัติแล้ว นั้น

บัดนี้ คณะกรรมการปรับปรุงความสะอาดพระนครได้พิจารณาเห็นควรให้จัดตลาดนัดหมุนเวียนเพิ่มขึ้นอีก ณ ที่บริเวณรอบตลาดของสำนักงานทรัพย์สินส่วนพระมหากษัตริย์ ถนนพระราม ๔ ตลอดเขต ทุกวันพฤหัสบดี ซึ่งจะเริ่มตั้งแต่วันที่ ๒๐ พฤศจิกายน นี้ เวลา ๐๖.๐๐ น. ถึง ๑๖.๐๐ น.

การประชุมองค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก ครั้งที่ ๕ ในประเทศไทย

องค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก จะได้เปิดประชุมครั้งที่ ๕ ณ ศาลาอันติธรรมพระนคร ระหว่างวันที่ ๒๕ ถึง ๓๐ พฤศจิกายน ค.ศ. ในการนี้จะมีตัวแทนพุทธศาสนิกประเทศต่าง ๆ มาร่วมประชุมรวม ๑๘ ประเทศ

ในวันเปิดประชุม คือวันจันทร์ที่ ๒๕ เริ่มแต่เวลา ๑๕.๐๐ น. ตั้งแต่พระวันรัตสังฆนายก ให้สั่งทำ แล้วพระรองเจ้าเธอ กรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากร ทรงปราศรัยเปิดการประชุม

ต่อจากนั้น นายสัญญา ชรรณศักดิ์ นายกพุทธสมาคมแห่งประเทศไทย และ ดร. จ.พ. มาธิตาเชกเถา ประธานองค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก กล่าวปราศรัยตามลำดับ หลังจากนั้น เป็นการอ่านสารัตถ์ของหัวหน้าผู้แทนแต่ละประเทศ แล้วเป็นเสร็จพิธีเปิดการประชุม

อนึ่ง คณะผู้แทนพุทธศาสนิกต่างประเทศได้เดินทางล่วงหน้าเพื่อเข้าร่วมประชุมคราวนี้บ้างแล้ว คือ



LI RT

๓. ภักขอมริคินท์ ดั่งซัตทิตเถรวาท (ชยางประเทศไทย) ซึ่งเป็นผู้แทนประเทศเนปาล และมีตำแหน่งเป็นอุปนายกขององค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลกณด้วย ตมณณณบวชที่ประเทศลังกาหลายปีมาแล้ว เป็นองค์หนึ่งที่เคร่งครัดและเจเนจิดในพุทธธรรมเป็นทริจกแกโลก ข้อที่นำเตือนได้ในบรรพชิตของคณ ได้แก่การเอาใจใส่ฟื้นฟูพุทธศาสนาในประเทศเนปาลระหว่างที่อยู่ในกรุงเทพ พักอยู่ที่ภูฏอดดามพระยา

๔. ถ้ามณณอนนท ซึ่งเดิมเป็นชาวฝรั่งเศส เจเนจิดในภาษาสันสกฤตและพุทธศาสนา บวชที่ประเทศอินเดีย เดินทางเข้ามาประชุมครั้งแรกในฐานะเป็นแขกผู้มีเกียรติจากประเทศอินเดีย ขณะพักทวดคณหาราคู เป็นแขกของพระพิพัชธรรม

๕. นางพริดา เมตตี สตรีชาวอังกฤษ ผู้เลื่อมใสศรัทธาในพระบรมพุทธศาสนา ประจำทำกุศลอยู่กับคณะอโศกพุทธศาสน์ ที่ประเทศอินเดีย ในบ้านตั้งคมตั้งเคาระห์

๖. นายเทเวณทร์ กัณภรรยา เป็นพุทธศาสนิกชาวดังกา นายเทเวณทร์ ก่อนเป็นครูและเป็นนักโบราณคดี งานปัจจุบัน เป็นบรรณาธิการผู้ช่วยจัดทำอภินิชาตพระพุทธรักษาใน ประเทศลังกา เข้ามาประชุมในฐานะเป็นกรรมการบริหาร มีตำแหน่งเป็นเลขาธิการขององค์การพุทธศาสนิกสัมพันธ์แห่งโลก ครั้งที่ ๕ นับว่าเป็นผู้ริเริ่มองค์การนได้มุนหะ ระหว่างอยู่ในกรุงเทพ พักอยู่ที่โรงแรมรัตนโกสินทร์

๗. คณะชาวพุทธจากประเทศพม่า ๕๗ คน มี อู ชันคณ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรมพม่า เป็นหัวหน้าคณะ คณะผู้แทนพม่าณแยกกันพักที่โรงแรมเอราวัณ รัตนโกสินทร์ และสุริยานนท

เนื่องด้วยระหว่างนี้ ผู้แทนชาวพุทธจากประเทศต่าง ๆ กำลังเดินทางทยอยเข้ามาประชุมในประเทศไทย ฉะนั้น เพื่ออำนวยความสะดวกแก่ผู้แทนประเทศต่าง ๆ เจ้าหน้าตบรวงฝ่ายไทยได้จัดเจ้าหน้าที่ไปคอยคือนรบทต้นามบนคณเมืองคตคเวลา ๕๖ ชั่วโมง



ประมวลข่าวต่างประเทศ

△

รัฐประหารในประเทศชูดาน

วิทยุอเมริกันเด่นข่าวว่า เมื่อเช้าครุวันที่ ๓๗ พฤศจิกายน ศกนี้ พลโท อิบราฮิม อับบุด ผู้บัญชาการทหารสูงสุดของประเทศชูดานได้กระทำรัฐประหารโดยปราศจากการเสียเลือดเนื้อ โดยตั้งกำลังทหารออกรักษาการณ์ตามจุดสำคัญทุกแห่งในกรุงคาร์ทุม นครหลวงของชูดาน ประกาศใช้กฎภาวะฉุกเฉินทั่วประเทศ ตั้งยุบคณะรัฐมนตรีผสมพรรค ซึ่งมี นายอับดุลลาห์ คาลิด เป็นนายกรัฐมนตรี ประกาศระงับการใช้อำนาจรัฐธรรมนูญ ตั้งยุบรัฐสภาและพรรคการเมืองทุกพรรค และตั้งควบคุมหนังสือพิมพ์ด้วย ทั้งนี้ ไม่มีการจับกุมอย่างใด ๆ แต่นักการเมืองทุกคนได้รับคำแนะนำให้อยู่แต่ภายในบ้าน แถลงการณ์ของ พลโท อับบุด ชี้แจงว่า รัฐประหารครั้งนี้ ได้กระทำไปเพื่อรักษาสันติภาพและเสถียรภาพภายในชูดาน แก้ไขภาวะปั่นป่วนยุ่งเหยิงและคอรัปชั่นซึ่งนักการเมืองเป็นผู้ก่อขึ้น แถลงการณ์ยืนยันว่า พลโท อับบุด มีนโยบายจะส่งเสริมมิตรภาพระหว่างชูดานกับนานาประเทศอื่นทุกประเทศ รวมทั้งจะหาทางปรับปรุงสัมพันธภาพระหว่างชูดานกับสาธารณรัฐอาหรับ หรือหนี้ยหนึ่งอัปกับซีเรียให้ดีขึ้น และหาทางแก้ไขปัญหาข้อพิพาทต่าง ๆ ซึ่งยังมีอยู่ระหว่างสาธารณรัฐอาหรับกับชูดานด้วย

ทางกรุงวอชิงตัน กระทรวงการต่างประเทศอเมริกันแถลงว่า ตามรายงานสันคันที้ได้รับจากเอกอัครราชทูตอเมริกันประจำกรุงคาร์ทุม รัฐประหารของ พลโท อิบราฮิม อับบุด มิได้ก่อให้เกิดสถานการณ์ปั่นป่วนวุ่นวายภายในชูดานอย่างใด รายงานนั้นยืนยันว่า รัฐประหารของ พลโท อับบุด เป็นการภายในของชูดานโดยเฉพาะ มิใช่เกิดจากอิทธิพลใด ๆ จากภายนอกประเทศ ขณะเดียวกัน รายงานผู้สื่อข่าววิทยุอังกฤษจากคาร์ทุมยืนยันว่า ไม่มีท่าทีอย่างใด แสดงว่ารัฐประหารในชูดานคราวนี้เกิดขึ้นเพราะอิทธิพลจากภายนอก และได้มีข่าวเด้าตอกันมาหลายวันแล้วว่า กองทัพชูดานไม่มีความพอใจในคณะรัฐบาลผสมพรรคของชูดาน ซึ่งมีนายอับดุลลาห์ คาลิด เป็นนายกรัฐมนตรี อนึ่ง ตามกระแสข่าววิทยุออสเตรเลียก็กล่าววว่า รัฐประหารของ



LIART

พลโท อิบราฮิม อับบุด ได้กระทำไปเพื่อขัดขวางแผนการของนักการเมืองกลุ่มหนึ่งในซูดานที่จะจัดตั้งคณะรัฐบาลซูดานชนใหม่ในทำนองเป็นรัฐบาลนิยมสหประชาชาติอาหรับ และปรากฏว่าหัวหน้าพรรคการเมืองใหญ่ ๒ พรรคซึ่งมีอิทธิพลอยู่มากในภาคเหนือของประเทศซูดาน ต่างประกาศทำที่ในอันจะให้ความสนับสนุนแก่ พลโท อับบุด อย่างเต็มที่ พรรคการเมืองทั้งสองนั้น พรรคหนึ่งมีนโยบายนิยมกลุ่มตะวันออก อีกพรรคหนึ่งมีนโยบายมุ่งจะตั้งเสริมสัมพันธ์ภาพระหว่างซูดานกับอียิปต์ให้ใกล้ชิดกันยิ่งขึ้น

ประเทศซูดานในปัจจุบันมีพลเมืองกว่า ๑๐ ล้านคน เคยเป็นดินแดนในปกครองร่วมกันของอังกฤษกับอียิปต์มาเป็นเวลายาวกว่าครึ่งศตวรรษ แต่เมื่อ พ.ศ. ๒๕๑๑ อังกฤษและอียิปต์ได้ตกลงกันมอบเอกราชสมบูรณ์ให้ซูดาน อย่างไรก็ดี เป็นที่ทราบกันอยู่ว่า ภายหลังจากการสถาปนาเอกราชของซูดาน พรรคการเมืองในซูดานก็ยังมีความคิดเห็นแตกแยกกันออกเป็นสองกลุ่ม คือกลุ่มหนึ่งมีนโยบายนิยมค่ายตะวันตกและไม่ปรารถนาจะให้ซูดานตกไปอยู่ภายใต้การครอบงำของอียิปต์หรือสหประชาชาติอาหรับ แต่อีกกลุ่มหนึ่งปรารถนาจะให้สถาปนาสัมพันธ์ภาพใกล้ชิดที่ดุกระหว่างซูดานกับอียิปต์ในลักษณะเป็นสหภาพ อนึ่ง น่าสังเกตว่า รัฐประหารที่อุบัติขึ้นในซูดานคราวนี้ เป็นความเคลื่อนไหวในระยะที่นายอับดุลลาห์ กาลิด นายกรัฐมนตรีซูดาน กำลังตระเตรียมจะออกเดินทางไปยังกรุงโคโรเพื่อเจรจาทวิภาคีกับประธานาธิบดี นีลเซอรั แห่งสหประชาชาติอาหรับ ในลู่ทางแก้ไขปัญหาข้อพิพาทบางประการระหว่างสหประชาชาติอาหรับกับซูดาน รวมทั้งปัญหาเรื่องการไต่ประโยชน์ของกระแสน้ำในตำแม่น้ำไนล์ และปัญหาพรมแดนซึ่งในระยะหนึ่งเคยทำให้สถานการณ์ระหว่างสหประชาชาติอาหรับกับซูดานตึงเครียดอย่างยิ่ง ขณะเดียวกันตามกระแสข่าววิทยุออกแพร่กระจายแต่คงความคาดหมายของผู้สังเกตการณ์บางคนว่า รัฐประหารในซูดานอาจจะส่งผลกระทบต่อกระเทือนไปถึงประเทศและดินแดนใกล้เคียงซูดาน คือ เอธิโอเปีย เอริเทรีย คีเนีย และอูแกนดา

ภายหลังจากนายพล อับบุด ผู้บัญชาการทหารซูดาน ได้เข้ายึดอำนาจการปกครองในประเทศนั้นแล้ว รัฐบาลชุดแห่งกองทัพซูดานได้ประกาศตั้งคณะรัฐมนตรีชุดใหม่ และจัดตั้งสภาปฏิวัติ คณะรัฐมนตรีชุดใหม่นี้ประกอบด้วยรัฐมนตรีที่เป็นนายทหาร ๖ คน และเป็นพลเรือน



๕ คน นายพล อิบราฮิม อิบบุค ดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกตาใหม่ ส่วน
 สภาปฏิวัติประกอบด้วยนายทหาร ๘ คนที่อยู่ในคณะรัฐมนตรี และนายทหารชั้นนายพลอีก
 ๔ คน นายทหารชั้นพันเอกอีก ๓ คน

สภาสูงสุดแห่งกองทัพชุดานได้ออกกฎหมายประกาศาณรัฐธรรมนุญของประเทศนั้น ๓ ฉบับ
 ด้วยกัน ฉบับหนึ่งประกาศว่า ประเทศชุดานเป็นสาธารณรัฐประชาธิปไตย อำนาจอธิปไตยเป็น
 ของปวงชน ฉบับที่สองประกาศว่า สภาสูงสุดแห่งกองทัพชุดานมีอำนาจตามรัฐธรรมนุญ และ
 ฉบับที่สามประกาศว่า สภาดังกล่าวยินยอมให้อำนาจทางนิติบัญญัติ และทางบริหารทั้งหมดให้
 ให้แก่ประธานสภาสูงสุดแห่งกองทัพ

ทางกรุงวอชิงตัน หนังสือพิมพ์วอชิงตันโพสต์ได้วิจารณ์ว่า ยังไม่เป็นที่แจ่มแจ้งว่า
 เหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในชุดานนั้น เป็นการกระทำของฝ่ายที่นิยมประธานาธิบดีเซอร์แห่งสาธารณ
 รัฐอาหรับหรือไฉน แต่เป็นที่แน่ชัดแล้วว่า การยึดอำนาจการปกครองในชุดานได้สะท้อนให้เห็น
 ถึงการไร้เสถียรภาพของระบอบปกครองแบบรัฐสภา ดังเช่นเกิดขึ้นในปากีสถานและในประเทศอื่น

ข่าวรอยเตอร์จากกรุงไคโรแจ้งว่า หนังสือพิมพ์อัลอาห์รม์ อันเป็นปากเสียงของ
 รัฐบาลสาธารณรัฐอาหรับเสนอข่าวว่า สหสาธารณรัฐอาหรับได้รับรองระบอบใหม่ในชุดาน
 แล้ว หนังสือพิมพ์ฉบับนั้นได้ปฏิเสธข่าวที่ว่า รัฐประหารที่เกิดขึ้นในชุดาน เป็นการกระทำของ
 ฝ่ายที่เป็นปฏิปักษ์คือประธานาธิบดีเซอร์ ดังเช่นปรากฏข่าวในกรุงวอชิงตันและกรุงลอนดอน
 หนังสือพิมพ์อัลอาห์รม์กล่าววว่า ประชาชนของสหสาธารณรัฐอาหรับและชุดานได้เกิดมาเพื่อเป็น
 เพื่อนบ้านใกล้ชิดเคียงกัน และจะคงคนอยู่ในลักษณะเช่นนั้นจนถึงการถวสานของโลก.

สถานการณ์ในชุดาน

วิทยุอังกฤษแจ้งต่อมว่า นายพล อิบราฮิม อิบบุค หัวหน้าคณะรัฐประหารในชุดาน
 ซึ่งได้ดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการกตาใหม่ใน คณะรัฐบาลชุดใหม่ ที่ตั้งขึ้น
 ได้แถลงว่า หนังสือพิมพ์ชุดานที่ถูกสั่งปิดทั้งหมดนั้นได้รับอนุญาตให้ออกจำหน่ายตามเดิม และ
 จะไม่มีการตรวจคัดข่าวแต่อย่างใด ไม่มีสิ่งใดที่ทำให้เกิดความจำเป็นจะต้องตรวจคัดข่าว



นายพลอับดุลกาดวคือไปว่า ชูตวนพร้อมที่จะต้อนรับการช่วยเหลือจากต่างประเทศ ถ้าหากพิจารณาเห็นว่า การช่วยเหลือนั้นไม่มีข้อผูกพันที่จะ ยุ่งความกระทบกระเทือนให้แก่เอกราชของชูตวน

วิทยุอังกฤษแจ้งว่า จอร์แดนเป็นประเทศที่ ๒ ที่รับรองรัฐบาลใหม่ของชูตวน หลังจาก ที่สหสาธารณรัฐอาหรับได้ประกาศรับรองเป็นประเทศแรก

ต่อมาวิทยุอังกฤษแจ้งว่า รัฐบาลอังกฤษได้ประกาศเป็นทางการแล้ว รับรองรัฐบาลใหม่ของประเทศชูตวน ซึ่งจัดตั้งขึ้นโดย พลโท อิบราฮิม อับดุล ผู้บัญชาการทหารสูงสุด ภายหลังรัฐประหารเมื่อวันที่ ๑๕ ธันวาคม รัฐบาลของประเทศอื่น ๆ ซึ่งประกาศรับรองรัฐบาลใหม่ของชูตวนแล้ว คือ รัฐบาลสหสาธารณรัฐอาหรับ จอร์แดน และเฮติโอเปีย หรืออบิสดีเนีย ขณะเดียวกัน วิทยุอังกฤษเสนอกระแสดังกล่าวจากวอชิงตันว่า รัฐบาลอเมริกันก็ตกลงแล้วจะ รับรองรัฐบาลใหม่ของชูตวน และคงจะประกาศรับรองเป็นทางการภายในวันสองวันนี้ ทั้งนี้ เป็น ความเคลื่อนไหวภายหลัง พลโท อับดุล ซึ่งเข้าดำรงตำแหน่งนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีว่าการ กตวใหม่คนใหม่ของชูตวน ประกาศทางวิทยุกระจายเสียงยืนยันว่า รัฐบาลใหม่ของชูตวนจะ เคารพปฏิบัติตามกฎบัตรสหประชาชาติ กฎบัตรสันนิบาตอาหรับ และสนธิสัญญาข้อตกลงระหว่าง ประเทศอื่น ๆ ซึ่งรัฐบาลชุกก่อนของชูตวนจัดทำไว้ ตามข่าววิทยุปากีสถานแจ้งว่า พลโท อับดุล ยังได้แถลงว่า นโยบายทั้งภายในและภายนอกประเทศของรัฐบาลชูตวนชุดใหม่ จะยึดถือ ประโยชน์ส่วนได้เสียของประชากรชูตวนอย่างเดียวกันนั้นเป็นสำคัญที่สุด พลโท อับดุล กล่าว เสริมว่า ในการดำเนินนโยบายต่างประเทศ รัฐบาลใหม่ของชูตวนจะสนใจรับแต่สิ่งที่ตน จะไม่สนใจรับสิ่งใด ๆ ที่จะกลายเป็นอันตรายหรือผลเสียหายแก่ประเทศชาติ อนึ่ง ในสำเนาของ ประธานาธิบดี นัสเซอร์ แห่งสหสาธารณรัฐอาหรับ ไปถึง พลโท อับดุล ยืนยันการรับรอง รัฐบาลใหม่ของชูตวน ประธานาธิบดี นัสเซอร์ ก็แสดงความหวังว่า บรรดาปัญหาข้อพิพาทซึ่ง ยังมีอยู่ระหว่างสหสาธารณรัฐอาหรับกับชูตวน คงจะบรรลุดังความตกลงกันได้ฉับนิมิต

สหรัฐอเมริกาได้ตกลงที่จะรับรองรัฐบาลใหม่ของชูตวน อนึ่ง ข่าวว่ารัฐบาลชูตวน ประกาศว่า จะปฏิบัติตามพันธกรณีของสันนิบาตอาหรับ และจะรับรองสัญญาต่าง ๆ ซึ่งชูตวนทำไว้ นับแต่ชูตวนได้เอกราชเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๗๘





พันบัตร เงินกู้ ชูฐานะ
ท่านควรจะ ตรึกดู จะรู้บ้าง
ว่าดอกเบี้ย ตามพิกัด ได้จัดวาง
ไว้เป็นทาง เสริมมูลนิธิ ผลกำไร.

บริการของธนาคารออมสินที่ควรสนใจ คือ “พันบัตรออมสิน” งวดที่ ๓
ราคามั้บละ ๒๐ บาท มีกำหนดอายุ ๓ ปี เมื่อพันบัตรออมสินสิ้นอายุ ธนาคาร
ออมสินจะจ่ายเงินต้นพร้อมทั้งดอกเบี้ย ๒๒.๕๐ บาท (ดอกเบี้ยทบต้น
ร้อยละ ๕ ต่อปี)

องค์การน้ำตาลไทย

สังกัดกรมโรงงานอุตสาหกรรม กระทรวงอุตสาหกรรม

ผลิตน้ำตาลทรายขาวโดยตรงจากอ้อย ความหวานสูง เม็ดสีขาว
สะอาด ปราศจากสิ่งสกปรกเจือปน เหมาะสำหรับอุตสาหกรรม
น้ำตาลม และทำขนม ตลอดจนปรุงอาหาร

สำนักงานกลางตั้งอยู่ที่วังแดง ถนนหลวง พระนคร
โทรศัพท์ ๒๒๘๗๒, ๒๓๖๖๖, ๒๐๑๘๓ โทรเลขย่อ “น้ำตาล”

พันเอก อร่าม เมนะคงคา ผู้อำนวยการ



LI RT

เพียง ๕ นาทีเท่านั้น เสื้อผ้าของท่านจะขาวสะอาด

โดยใช้เครื่องซักผ้าไฟฟ้า A. E. G.

ทุนแรง - เวลา - ค่าใช้จ่าย

และ

บริการให้เรียบร้อย

ชมและคิดต่อที่

การไฟฟ้ากรุงเทพ กองการค้าและพัสดุ โทร. ๒๒๐๐๐



เขียนที่สุด คือ

สุรา “แม่โขง”

ดีที่สุด คือ

สุรา “กวางทอง”



LIART

Legislative Institutional Repository of Thailand

อบไม้ – ไม้

ทำโต๊ะเก้าอี้และประตูหน้าต่างแบบมาตรฐานและทันสมัย

โดยใช้ไม้อบที่แห้งสนิทจากโรงอบไม้ทันสมัย

โปรดติดต่อ

โรงงานประดิษฐ์ประตูหน้าต่าง บางโพ โทร. ๔๗๑๓๙
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้ โทร. ๒๓๒๔๔, ๒๑๑๓๙, ๒๒๑๔๐



ถนนราชดำเนิน พระนคร **อ. บ. ถ.** โทรศัพท์ ๒๔๖๕๐, ๒, ๓,

สมุดและเครื่องเขียนสำหรับนักเรียน

คุณภาพดี ราคาถูก

จำหน่ายที่

ร้านสรรพสินค้า อ.จ.ส.

ถ้าจะซื้อไปเพื่อจำหน่าย โปรดติดต่อที่แผนกกระดาษฯ

อาคาร ก. สี่แยกคอกวัว

จะได้ราคาพิเศษ



LI RT